

cecotec

ENERGYSILENCE AERO 2440 INVISIBLE PURE WHITE

ENERGYSILENCE AERO 2440 INVISIBLE PURE BLACK

ENERGYSILENCE AERO 2440 INVISIBLE PURE STEEL

Ventiladores de techo / Ceiling fans



Manual de instrucciones

Instruction manual

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Manuale di istruzioni

Manual de instruções

Handleiding

Instrukcja obsługi

Návod k použití

Kullanma kılavuzu

Οδηγίες χρήσης

Manual d'instruccions

Használati utasítás

تمامی عملیات

Índice - Index

SAFETY INSTRUCTIONS..... 6

ESPAÑOL..... 41

ENGLISH.....48

FRANÇAIS..... 54

DEUTSCH..... 61

ITALIANO.....68

PORTUGUÊS..... 75

NEDERLANDS..... 82

POLSKI..... 89

ČEŠTINA..... 96

MAGYAR.....102

ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....109

TÜRKÇE..... 116

العربية.....122

CATALÀ..... 128

FIGURES..... 134

NOTA

EU01_124548 EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EU01_124549 EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EU01_124550 EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهجلا ب ةصاخلا ةيجمربلا تاميلعتلا تاريغتم عيمج بلع قبطنيو أماع ليلدلا • يبرع.

Instrucciones de seguridad

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- La distancia mínima entre las aspas del ventilador y el suelo debe ser de 2,3 metros.
- La distancia mínima con algún objeto o una pared de las aspas debe ser como mínimo 76 cm.
- Asegúrese de que el aparato está desconectado de la alimentación antes de limpiar o de realizar el mantenimiento de usuario.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Si el cable de alimentación presenta daños, debe ser

reparado por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

- No utilice el producto si el cable o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- El dispositivo debe ser instalado de acuerdo con las normas nacionales de cableado eléctrico.
- No inserte objetos ni partes del cuerpo entre las aspas cuando estén en movimiento.
- Para reducir el riesgo de daños, fije el ventilador directamente a la estructura de soporte del edificio como se indica en este manual y utilice únicamente piezas y componentes proporcionados y recomendados por Cecotec.
- Para evitar riesgo de descarga eléctrica, desconecte la red eléctrica principal apagando los interruptores de potencia antes de instalar o de reparar el ventilador.
- El cableado debe cumplir con las normas eléctricas nacionales.
- El cable debe estar correctamente conectado a tierra para evitar el riesgo de posibles accidentes.
- El dispositivo debe ser instalado de acuerdo con las normas nacionales de cableado eléctrico.
- Nunca instale el ventilador en una habitación con mucha humedad.
- Tenga mucho cuidado si está cerca de las aspas del ventilador.
- Para controlar la velocidad de las aspas del ventilador, utilice los medios de control de la velocidad de

Cecotec.

- No doble ni curve el sistema de agarre de las aspas durante la instalación ni durante la limpieza.
- Para asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desconecte el producto antes de limpiarlo.
- Asegúrese de que el ventilador no está colocado cerca de cortinas u otros objetos que puedan enredarse.
- Por la seguridad de los niños, mantenga todo el material del embalaje (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance.
- Se recomienda que el montaje de este producto se lleve a cabo entre 2 personas.
- Este producto está diseñado para ser utilizado en interior.

Safety instructions

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

- Keep a minimum distance of 2.3 cm between the fan blades and the floor.
- Keep a minimum distance of 76 cm between the fan blades and the wall or any other object.
- Make sure the appliance is unplugged from the power supply before cleaning or user maintenance.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the wall outlet is earthed.
- If the power cord is damaged, it must be repaired by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any hazard.
- Do not use the appliance if its cord or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- The appliance must be installed in accordance with national wiring regulations.
- Never insert objects or body parts between the rotating fan blades.
- To reduce the risk of injury, attach the fan directly to the support structure of the building as indicated in this manual and use only parts and components provided and recommended by Cecotec.

- Cut off the power completely before installing or repairing the fan to avoid the risk of electric shock.
- The electrical wiring must be in accordance with local regulations.
- The cable must be properly earthed to avoid possible accidents.
- The appliance must be installed in accordance with national wiring regulations.
- Never install the fan in a damp or wet room.
- Be careful when near the rotating fan blades.
- To adjust the speed of the fan blades, only use the means for speed control provided by Cecotec.
- Do not bend the blade-attachment system during the installation or cleaning process.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance works properly. Turn off and unplug the appliance before cleaning it.
- Make sure the fan is not placed close to curtains or other objects it may become entangled with.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene, etc.) out of their reach.
- It is recommended that two people install the appliance.
- This appliance is designed for indoor use.

Instructions de sécurité

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- La distance minimale entre les pales du ventilateur et le sol doit être de 2,3 mètres.
- La distance minimale entre les pales et un objet ou un mur doit être d'au moins 76 cm.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise de courant avant tout nettoyage ou entretien.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la structure en

général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.

- L'appareil doit être installé en accord avec les normes nationales quant au câblage électrique.
- N'insérez pas d'objets ni parties du corps entre les pales lorsqu'elles sont en mouvement.
- Pour réduire le risque de dommages, fixez le ventilateur directement à la structure de support de l'immeuble comme indiqué dans ce manuel et utilisez uniquement les pièces et composants fournis ou recommandés par Cecotec.
- Pour éviter des risques de décharge électrique, déconnectez le réseau électrique principal en éteignant les interrupteurs de puissance avant d'installer ou de réparer le ventilateur.
- Le câblage doit respecter les normes électriques nationales.
- Le câble doit être correctement branché sur la prise de terre pour éviter de possibles accidents.
- L'appareil doit être installé en accord avec les normes nationales quant au câblage électrique.
- N'installez jamais le ventilateur dans une pièce où il y a beaucoup d'humidité.
- Faites bien attention lorsque vous vous trouvez à côté des pales du ventilateur.
- Pour contrôler la vitesse des pales du ventilateur, utilisez les moyens de contrôle de la vitesse fournis par Cecotec.
- Ne pliez ni ne courbez le système de maintien des

- pales pendant l'installation ni pendant le nettoyage.
- Pour assurer le correct fonctionnement de l'appareil, le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
 - Assurez-vous que le ventilateur n'est pas placé près de rideaux ou d'autres objets qui puissent s'emmêler dans le ventilateur.
 - Maintenez tout le matériel composant l'emballage (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants afin de garantir leur sécurité.
 - Il est recommandé que deux personnes réalisent le montage de cet appareil.
 - Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Der Mindestabstand zwischen den Ventilatorflügel und dem Boden sollte 2,3 Meter betragen.
- Der Mindestabstand der Flügel zu einem Gegenstand oder einer Wand muss mindestens 76 cm betragen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung oder Wartung durch den Benutzer von der Stromversorgung getrennt ist.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Cecotec-Servicezentrum repariert werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel oder der Rahmen beschädigt ist oder wenn es nicht richtig funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde.
- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Vorschriften für elektrische Leitungen installiert werden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die laufenden Ventilatorflügel.
- Um das Risiko einer Beschädigung zu verringern, befestigen Sie den Ventilator direkt an der tragenden Struktur des Gebäudes, wie in diesem Handbuch

beschrieben, und verwenden Sie nur von Cecotec gelieferte und empfohlene Teile und Komponenten.

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, schalten Sie vor der Installation oder Reparatur des Ventilators die Hauptstromversorgung durch Ausschalten der Netzschalter ab.
- Die Verkabelung muss den nationalen elektrischen Vorschriften entsprechen.
- Das Kabel muss ordnungsgemäß geerdet sein, um die Gefahr möglicher Unfälle zu vermeiden.
- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Vorschriften für elektrische Leitungen installiert werden.
- Installieren Sie den Ventilator niemals in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie sich in der Nähe der Ventilatorflügel befinden.
- Um die Geschwindigkeit der Ventilatorflügel zu regulieren, verwenden Sie die Geschwindigkeitsregelung des Ventilators von Cecotec.
- Biegen Sie nicht das Griff-System der Ventilatorflügel während der Installation oder der Reinigung.
- Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Steckdose, bevor Sie es reinigen.

- Achten Sie darauf, dass der Ventilator nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen Gegenständen steht, in denen er sich verfangen könnte.
- Bewahren Sie im Interesse der Sicherheit von Kindern sämtliches Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Schachteln, Styropor usw.) außerhalb ihrer Reichweite auf.
- Es wird empfohlen die Montage dieses Produkts mit mindestens zwei Personen durchzuführen.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Mantenere una distanza minima di 2,3 metri tra le pale del ventilatore e il pavimento.
- Mantenere una distanza minima di 76 cm tra le pale del ventilatore e pareti o altri oggetti.

- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa prima di pulirlo o di effettuarne la manutenzione.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- In caso di danni presenti sul cavo di alimentazione, quest'ultimo deve essere riparato presso il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec onde evitare possibili pericoli.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o il telaio sono danneggiati o se il prodotto è malfunzionante, è caduto o è stato danneggiato.
- L'apparecchio deve essere installato secondo le norme nazionali di impianto elettrico.
- Non inserire oggetti né parti del corpo tra le pale quando sono in movimento.
- Per ridurre il rischio di danni, fissare il ventilatore direttamente alla struttura di supporto dell'edificio come indicato in questo manuale e utilizzare unicamente parti e componenti fornite e consigliate da Cecotec.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare la rete elettrica principale spegnendo gli interruttori prima di installare o riparare il ventilatore.
- Il cablaggio deve essere conforme alle norme elettriche nazionali.

- Il cavo deve essere correttamente connesso a terra per evitare possibili incidenti.
- L'apparecchio deve essere installato secondo le norme nazionali di impianto elettrico.
- Non installare mai il ventilatore in una stanza con molta umidità.
- Fare molta attenzione quando si è vicini alle pale del ventilatore.
- Per controllare la velocità delle pale del ventilatore, utilizzare unicamente i mezzi di controllo della velocità forniti da Cecotec.
- Non piegare né curvare il sistema di presa delle pale durante l'installazione e la pulizia.
- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio, la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate in linea con quanto spiegato in questo manuale di istruzioni. Spegner e scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Verificare che il ventilatore non venga collocato vicino a tende o a qualsiasi altro oggetto con cui potrebbe impigliarsi.
- Mantenere tutto il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, scatole, polistirolo, ecc.) fuori dalla portata dei bambini per garantire la loro sicurezza.
- Si consiglia di chiedere l'aiuto di un'altra persona per l'installazione dell'apparecchio.
- Questo prodotto è progettato per uso interno.

Instruções de segurança

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- A distância mínima entre as pás do aparelho e o chão deve ser de 2,3 m.
- A distância mínima das pás até um objeto ou uma parede deve ser de pelo menos 76 cm.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado da fonte de alimentação antes da limpeza ou manutenção.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para

evitar qualquer tipo de perigo.

- Não utilize o produto se o cabo ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionar corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com as normas nacionais de ligações elétricas.
- Não insira objetos nem partes do corpo nas pás entre as pás quando estiverem em movimento.
- Para reduzir o risco de danos, fixe a ventoinha diretamente na estrutura de suporte ao teto, como se indica neste manual e utilize unicamente peças e componentes proporcionados ou recomendados pela Cecotec.
- Com o intuito de evitar o risco de choque elétrico, desligue a fonte de alimentação principal desligando os interruptores de corrente antes de instalar ou reparar a ventoinha.
- As cablagens devem estar em conformidade com os regulamentos elétricos nacionais.
- O cabo deve ser devidamente ligado à terra para evitar o risco de possíveis acidentes.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com as normas nacionais de ligações elétricas.
- Nunca instale o aparelho num espaço com elevada humidade.
- Tenha muito cuidado se estiver perto das pás do aparelho.
- Para controlar a velocidade das pás da ventoinha, utilize os meios de controlo da velocidade

proporcionados pela Cecotec.

- Não dobre nem curve o sistema de agarre das pás durante a instalação nem durante a limpeza.
- As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitas de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo. Desligue e desconecte o produto antes de limpar.
- Assegure-se de que o aparelho não esteja colocado perto de cortinas ou outros objetos que possam ficar enredados.
- Para a segurança das crianças, mantenha todo o material de embalagem (sacos de plástico, caixas, poliestireno, etc.) fora do seu alcance.
- É recomendável que a montagem deste produto seja feita entre duas pessoas.
- Este produto foi concebido para utilização em interiores.

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder passend toezicht staan of een training hebben gevolgd over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat

spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- De minimale afstand tussen de ventilatorbladen en de vloer moet 2,3 meter zijn.
- De minimale afstand van de messen tot elk object of elke muur moet ten minste 76 cm zijn.
- Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u het schoonmaakt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het productlabel staat vermeld en dat de stekker een aardverbinding heeft.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze door de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec worden gerepareerd om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het product niet als de kabel of de constructie beschadigd is, als het niet goed werkt, is gevallen of op een andere manier beschadigd is.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale normen voor elektrische bedrading.
- Steek geen voorwerpen of lichaamsdelen tussen de messen wanneer deze in beweging zijn.
- Om het risico op schade te beperken, dient u de

ventilator direct aan de draagconstructie van het gebouw te bevestigen zoals aangegeven in deze handleiding en uitsluitend onderdelen en componenten te gebruiken die door Cecotec zijn geleverd en aanbevolen .

- Om het risico op een elektrische schok te vermijden, dient u de hoofdvoeding uit te schakelen door de stroomschakelaars om te zetten voordat u de ventilator installeert of repareert.
- De bedrading moet voldoen aan de nationale elektrische normen.
- De kabel moet correct geaard zijn om het risico op mogelijke ongelukken te voorkomen.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale normen voor elektrische bedrading.
- Installeer de ventilator nooit in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid.
- Wees extra voorzichtig als u zich in de buurt van de ventilatorbladen bevindt.
- snelheidsregeling van Cecotec .
- Buig of vervorm het lemmetbevestigingssysteem niet tijdens installatie of reiniging.
- Om een goede werking van het apparaat te garanderen, moeten reiniging en onderhoud worden uitgevoerd volgens deze gebruiksaanwijzing. Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Zorg ervoor dat de ventilator niet in de buurt van

gordijnen of andere voorwerpen stać die erin verstrikt kunnen raken.

- Voor de veiligheid van kinderen dient u al het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, dozen, piepschuim, enz.) buiten hun bereik te houden.
- Het wordt aanbevolen dit product door twee personen te monteren.
- Dit product is ontworpen voor gebruik binnenshuis.

Instrukcja bezpieczeŃstwa

Przed uŹyciem produktu naleŹy uwaŹnie przeczytać poniŹsze instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych uŹytkowników.

- To urzådzenie moŹe być uŹywane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnořciach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez dořwiadczenia i wiedzy, jeřli znajdujå się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urzådzenia w bezpieczny sposób i rozumiejå zwiåzane z tym zagroŹenia. Dzieci nie mogå bawić się urzådzeniem. Czyszczenie i konserwacja urzådzenia, które ma przeprowadzać uŹytkownik nie mogå być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Minimalna odległość międy łopatkami wentylatora a podłogå musi wynosić 2,3 metra.
- Minimalna odległość jakiegokolwiek przedmiotu lub řciany od łopatek musi wynosić co najmniej 76 cm.
- Upewnij się, Źe urzådzenie jest odłåczone od zasilania przed przeprowadzeniem przez uŹytkownika

czyszczenia lub konserwacji.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód lub struktura są uszkodzone, działają nieprawidłowo lub zostały upuszczone.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Nie wkładaj przedmiotów ani części ciała w łopatkę wentylatora, gdy są w ruchu.
- Aby zmniejszyć ryzyko wyrządzenia szkód, przymocuj wentylator bezpośrednio do konstrukcji nośnej budynku, jak wskazano w niniejszej instrukcji i używaj tylko części i komponentów dostarczonych i zalecanych przez Cecotec.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, przed instalacją lub naprawą wentylatora należy odłączyć główne zasilanie poprzez wyłączenie przetątników zasilania.
- Instalacja elektryczna musi być zgodna z krajowymi normami.

- Przewód musi być prawidłowo uziemiony, aby uniknąć ryzyka wypadków.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Nigdy nie instaluj wentylatora w pomieszczeniu o dużej wilgotności.
- Zachowaj ostrożność, jeśli znajdujesz się w pobliżu łopatek wentylatora.
- Aby kontrolować prędkość łopatek wentylatora, użyj urządzeń kontroli prędkości Cecotec.
- Nie zginaj ani nie wyginaj uchwyty łopatek podczas instalacji lub czyszczenia.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia. Przed czyszczeniem wyłącz i odłącz urządzenie.
- Upewnij się, że wentylator nie jest umieszczony w pobliżu zastów lub innych przedmiotów, które mogą się w niego wplątać.
- Dla bezpieczeństwa dzieci wszystkie materiały opakowaniowe (plastikowe torby, pudełka, styropian itp.) należy przechowywać poza ich zasięgiem.
- Zaleca się, aby montaż tego produktu wykonywały 2 osoby.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku si pečlivě přečtete následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Minimální vzdálenost mezi lopatkami ventilátoru a podlahou musí být 2,3 metru.
- Minimální vzdálenost lopatek od jakéhokoli předmětu nebo stěny musí být alespoň 76 cm.
- Před čištěním nebo prováděním uživatelské údržby se ujistěte, že je spotřebič odpojen od napájení.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být opraven oficiální technickou podporou společnosti Cecotec , aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je kabel nebo konstrukce poškozena, nefunguje správně, upadl na zem nebo je poškozen.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s národními

normami pro elektrické rozvody.

- Nevkládejte předměty ani části těla mezi nože, když se pohybují.
- Abyste snížili riziko poškození, upevněte ventilátor přímo k nosné konstrukci budovy, jak je uvedeno v tomto návodu, a používejte pouze díly a komponenty dodané a doporučené společností Cecotec .
- Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, před instalací nebo opravou ventilátoru odpojte hlavní zdroj napájení vypnutím vypínačů.
- Zapojení musí splňovat národní elektrotechnické normy.
- Kabel musí být řádně uzemněn, aby se předešlo riziku možných nehod.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s národními normami pro elektrické rozvody.
- Nikdy neinstalujte ventilátor do místnosti s vysokou vlhkostí.
- Buďte velmi opatrní, pokud se nacházíte v blízkosti lopatek ventilátoru.
- regulátor otáček Cecotec .
- Během instalace nebo čištění neohýbejte ani nekřivte systém úchopu čepele.
- Pro zajištění správného provozu zařízení je nutné provádět čištění a údržbu v souladu s tímto návodem k obsluze. Před čištěním výrobek vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Ujistěte se, že ventilátor není umístěn v blízkosti záclon nebo jiných předmětů, které by se do něj mohly

zamotat.

- Pro bezpečnost dětí uchovávejte veškerý obalový materiál (plastové sáčky, krabice, polystyren atd.) mimo jejich dosah.
- Doporučuje se, aby tento výrobek sestavovaly 2 osoby.
- Tento produkt je určen pro použití v interiéru.

Biztonsági utasítások

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy képzést kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A ventilátorlapátok és a padló közötti minimális távolságnak 2,3 méternek kell lennie.
- A pengék minimális távolsága bármilyen tárgytól vagy faltól legalább 76 cm kell legyen.
- Tisztítás vagy felhasználói karbantartás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva az áramellátásból.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült,

és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a terméken feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- a veszélyek elkerülése érdekében a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatának kell megjavítania .
- Ne használja a terméket, ha a kábel vagy a szerkezet sérült, illetve ha nem működik megfelelően, leesett vagy megsérült.
- A készüléket a nemzeti elektromos vezetékezési szabványoknak megfelelően kell telepíteni.
- Ne helyezzen tárgyakat vagy testrészeket a pengék közé, amikor azok mozgásban vannak.
- A sérülés kockázatának csökkentése érdekében rögzítse a ventilátort közvetlenül az épület tartószerkezetéhez a jelen kézikönyvben leírtak szerint, és csak a Cecotec által biztosított és ajánlott alkatrészeket és részegységeket használja .
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében a ventilátor telepítése vagy javítása előtt válassza le a fő tápellátást a tápkapcsolók kikapcsolásával.
- A vezetékezésnek meg kell felelnie a nemzeti villamos szabványoknak.
- A kábelt megfelelően földelni kell a balesetek elkerülése érdekében.
- A készüléket a nemzeti elektromos vezetékezési szabványoknak megfelelően kell telepíteni.

- Soha ne szerelje fel a ventilátort magas páratartalmú helyiségbe.
- Legyen nagyon óvatos, ha a ventilátorlapátok közelében tartózkodik.
- Cecotec sebességszabályozó eszközt .
- Ne hajlítsa meg vagy görbítse meg a pengेरөгzítő rendszert a telepítés vagy tisztítás során.
- A készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében a tisztítást és karbantartást a jelen használati útmutatónak megfelelően kell elvégezni. Tisztítás előtt kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Győződjön meg róla, hogy a ventilátor nincs függönyök vagy más olyan tárgyak közelében, amelyekbe beleakadhatnak.
- A gyermekek biztonsága érdekében tartsa távol a csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, dobozok, polisztirol stb.).
- Javasoljuk, hogy ezt a terméket 2 ember szerelje össze.
- Ez a termék beltéri használatra készült.

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση

ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των πτερυγίων του ανεμιστήρα και του δαπέδου πρέπει να είναι 2,3 μέτρα.
- Η ελάχιστη απόσταση από οποιοδήποτε αντικείμενο ή τοίχωμα των λεπίδων πρέπει να είναι τουλάχιστον 76 cm.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό ή την εκτέλεση εργασιών συντήρησης από τον χρήστη.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος και ότι το φως διαθέτει γείωση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί από την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο ή η δομή είναι κατεστραμμένα ή εάν δεν λειτουργεί σωστά, έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής καλωδίωσης.
- Μην εισάγετε αντικείμενα ή μέρη του σώματος ανάμεσα

στις λεπίδες όταν αυτές βρίσκονται σε κίνηση.

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς, στερεώστε τον ανεμιστήρα απευθείας στη δομή στήριξης του κτιρίου όπως υποδεικνύεται σε αυτό το εγχειρίδιο και χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που παρέχονται και συνιστώνται από την Cecotec .
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέστε την κύρια παροχή ρεύματος κλείνοντας τους διακόπτες ρεύματος πριν από την εγκατάσταση ή την επισκευή του ανεμιστήρα.
- Η καλωδίωση πρέπει να συμμορφώνεται με τα εθνικά ηλεκτρικά πρότυπα.
- Το καλώδιο πρέπει να είναι σωστά γειωμένο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πιθανών ατυχημάτων.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής καλωδίωσης.
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τον ανεμιστήρα σε δωμάτιο με υψηλή υγρασία.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί εάν βρίσκεστε κοντά στα πτερύγια του ανεμιστήρα.
- μέσα ελέγχου ταχύτητας Cecotec .
- Μην λυγίζετε ή καμπυλώνετε το σύστημα λαβής της λεπίδας κατά την εγκατάσταση ή τον καθαρισμό.
- Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της συσκευής, ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας δεν είναι τοποθετημένος κοντά σε κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να μπλεχτούν σε αυτόν.

- Για την ασφάλεια των παιδιών, κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά από αυτά.
- Συνιστάται η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος από 2 άτομα.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για εσωτερική χρήση.

Güvenlik talimatları

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Vantilatör kanatları ile zemin arasındaki minimum mesafe 2,3 metre olmalıdır.
- Bıçakların herhangi bir nesne veya duvardan minimum mesafesi en az 76 cm olmalıdır.
- Temizlik veya kullanıcı bakımı yapmadan önce cihazın güç kaynağından bağlantısının kesildiğinden emin olun.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Şebeke voltajının ürün etiketinde belirtilen voltajla eşleştiğinden ve fişin topraklama bağlantısına sahip

olduğundan emin olun.

- herhangi bir tehlikeyi önlemek için Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi tarafından onarılması gerekmektedir .
- Kablo veya yapısı hasarlıysa, düzgün çalışmıyorsa, düşürülmüşse veya hasar görmüşse ürünü kullanmayın.
- Cihaz, ulusal elektrik tesisatı standartlarına uygun olarak monte edilmelidir.
- Bıçaklar hareket halindeyken aralarına cisim veya vücut parçası sokmayın.
- Hasar riskini azaltmak için, fanı bu kılavuzda belirtildiği gibi doğrudan binanın taşıyıcı yapısına sabitleyin ve yalnızca Cecotec tarafından tedarik edilen ve önerilen parçaları ve bileşenleri kullanın .
- Elektrik çarpması riskini önlemek için, fanı takmadan veya onarmadan önce güç şalterlerini kapatarak ana güç kaynağını kesin.
- Kablolama, ulusal elektrik standartlarına uygun olmalıdır.
- Olası kazaları önlemek için kablonun uygun şekilde topraklanması gerekir.
- Cihaz, ulusal elektrik tesisatı standartlarına uygun olarak monte edilmelidir.
- Vantilatörü asla yüksek nem oranına sahip bir odaya kurmayın.
- Vantilatör kanatlarının yakınındaysanız çok dikkatli olun.
- Cecotec hız kontrol mekanizmasını kullanın .

- Kurulum veya temizlik sırasında bıçak tutma sistemini bükmeyin veya eğmeyin.
- Cihazın düzgün çalışması için temizlik ve bakım işlemleri bu kullanım kılavuzuna göre yapılmalıdır. Temizlemeden önce ürünü kapatın ve fişini çekin.
- Vantilatörün, perde veya vantilatöre dolanabilecek diğer nesnelerin yakınına yerleştirilmediğinden emin olun.
- Çocukların güvenliği için, tüm ambalaj malzemelerini (plastik poşetler, kutular, strafor vb.) onların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bu ürünün 2 kişi tarafından monte edilmesi önerilir.
- Bu ürün iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتلقوا إشرافاً أو تدريباً مناسباً بشأن الاستخدام الآمن للجهاز، وأن يفهموا المخاطر المحتملة. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. كما لا ينبغي للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة دون إشراف.
- يجب ألا تقل المسافة بين شفرات المروحة والأرضية عن 2.3 متر.
- يجب ألا تقل المسافة الدنيا بين الشفرات وأي جسم أو جدار عن 76 سم.
- تأكد من فصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل التنظيف أو إجراء الصيانة اللازمة.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المحدد على علامة المنتج وأن

- القاباس مزود بوصلة أرضية.
- في حالة تلف كابل الطاقة، يجب إصلاحه بواسطة خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec لتجنب أي خطر.
- لا تستخدم المنتج إذا كان الكابل أو الهيكل تالفاً أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو سقط أو تعرض للتلف.
- يجب تركيب الجهاز وفقاً لمعايير الأسلاك الكهربائية الوطنية.
- لا تقم بإدخال أي أجسام أو أجزاء من الجسم بين الشفرات أثناء حركتها.
- لتقليل خطر التلف، قم بتثبيت المروحة مباشرة على الهيكل الداعم للمبنى كما هو موضح في هذا الدليل واستخدم فقط الأجزاء والمكونات التي توفرها وتوصي بها شركة Cecotec .
- لتجنب خطر الصدمة الكهربائية، افصل مصدر الطاقة الرئيسي عن طريق إيقاف تشغيل مفاتيح الطاقة قبل تركيب المروحة أو إصلاحها.
- يجب أن تتوافق الأسلاك مع المعايير الكهربائية الوطنية.
- يجب تأريض الكابل بشكل صحيح لتجنب خطر وقوع حوادث محتملة.
- يجب تركيب الجهاز وفقاً لمعايير الأسلاك الكهربائية الوطنية.
- لا تقم بتركيب المروحة في غرفة ذات رطوبة عالية.
- توخ الحذر الشديد إذا كنت بالقرب من شفرات المروحة.
- وسيلة التحكم في السرعة من سيكوتيك .
- لا تقم بثني أو ثني نظام تثبيت الشفرة أثناء التركيب أو التنظيف.
- لضمان التشغيل السليم للجهاز، يجب إجراء التنظيف والصيانة وفقاً لدليل التعليمات هذا. قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصله عن الكهرباء قبل التنظيف.
- تأكد من عدم وضع المروحة بالقرب من الستائر أو أي أشياء أخرى قد تتشابك بها.
- لضمان سلامة الأطفال، يجب إبقاء جميع مواد التغليف (الأكياس البلاستيكية، والصناديق، والبوليسترين، وما إلى ذلك) بعيداً عن متناولهم.
- يوصى بتجميع هذا المنتج بواسطة شخصين.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام الداخلي.

Instruccions de seguretat

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- La distància mínima entre les aspes del ventilador i el terra ha de ser de 2,3 metres.
- La distància mínima amb algun objecte o una paret de les aspes ha de ser com a mínim 76 cm.
- Assegureu-vos que l'aparell està desconectat de l'alimentació abans de netejar o fer el manteniment d'usuari.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat al marcatge del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Si el cable d'alimentació presenta danys, ha de ser reparat pel Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill.

- No utilitzeu el producte si el cable o l'estructura presenta danys o si no funciona correctament, ha patit alguna caiguda o ha estat malmès.
- El dispositiu ha de ser instal·lat d'acord amb les normes nacionals de cablejat elèctric.
- No inseriu objectes ni parts del cos entre les aspes quan estiguin en moviment.
- Per reduir el risc de danys, fixeiu el ventilador directament a l'estructura de suport de l'edifici com s'indica en aquest manual i utilitzeu únicament peces i components proporcionats i recomanats per Cecotec .
- Per evitar risc de descàrrega elèctrica, desconnecteu la xarxa elèctrica principal apagant els interruptors de potència abans d'instal·lar o reparar el ventilador.
- El cablejat ha de complir les normes elèctriques nacionals.
- El cable ha d'estar connectat correctament a terra per evitar el risc de possibles accidents.
- El dispositiu ha de ser instal·lat d'acord amb les normes nacionals de cablejat elèctric.
- No installeu mai el ventilador en una habitació amb molta humitat.
- Tingueu molta cura si és a prop de les aspes del ventilador.
- Per controlar la velocitat de les aspes del ventilador, utilitzeu els mitjans de control de la velocitat de Cecotec .
- No doblegueu ni corbeu el sistema d'adherència de les aspes durant la instal·lació ni durant la neteja.

- Per assegurar el funcionament correcte del dispositiu, la neteja i el manteniment del producte s'ha de fer d'acord amb aquest manual d'instruccions. Apagueu i desconnecteu el producte abans de netejar-lo.
- Assegureu-vos que el ventilador no està col·locat a prop de cortines o altres objectes que es puguin enredar.
- Per la seguretat dels nens, mantingueu tot el material de l'embalatge (bosses de plàstic, caixes, poliestirè, etc.) fora del vostre abast.
- Es recomana que el muntatge d'aquest producte es dugui a terme entre 2 persones.
- Aquest producte està dissenyat per ser utilitzat a l'interior.

ESPAÑOL

1. Piezas y componentes

Figura 1

1. Soporte de suspensión
2. Cubierta
3. Tapa de acoplamiento
4. Varilla
5. Conjunto del motor del ventilador
6. Cubierta de la lámpara
7. Bolsa de accesorios para soporte
8. Conectores eléctricos
9. Mando a distancia
10. Paquete de tornillos para mando a distancia
11. Paquete de tornillos de instalación

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. Antes de usar

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Ventilador de techo
- Mando a distancia
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. Instalación

Herramientas necesarias para la instalación del ventilador de techo: escalera, alicates, pelacables, destornilladores, taladro (opcional) y broca (opcional).

Nota: En caso de montar el dispositivo en una estructura de soporte, será necesario utilizar también las herramientas opcionales.

A continuación, se detallan los pasos necesarios para la correcta instalación del ventilador de techo. Asegúrese de seguir las instrucciones específicas según el tipo de techo donde se realizará la instalación.

Techo de madera

Si es un techo de madera, se deben instalar 4 tornillos autorroscantes para fijar el soporte de suspensión al techo. Fig. 2

Nota: Use la bolsa de accesorios para el soporte de suspensión.

Techo de hormigón

Si es un techo de concreto, se deben instalar 2 tornillos de expansión para fijar el soporte de suspensión al techo. Fig. 3

Nota: Use la bolsa de accesorios para el soporte de suspensión.

Una vez que el soporte de suspensión esté firmemente instalado, proceda con el montaje del ventilador siguiendo estos pasos:

1. Inserte la varilla del motor en su lugar. Como se muestra en la figura 4, asegure la varilla con tres tornillos e inserte el pasador. Utilice el kit de accesorios para esta instalación.
2. Coloque la cubierta y la tapa de acoplamiento en la varilla según corresponda. Fig. 5
3. Asegure los dos tornillos en la varilla en direcciones opuestas. Asegúrese de no apretarlos en exceso. Use el kit de accesorios para completar esta instalación. Fig. 6
4. Inserte las partes de la luz del ventilador en el soporte de suspensión según los orificios. Luego, gírelo aproximadamente 15 grados hacia abajo y fíjelo al soporte. Fig. 7
5. Apriete los dos tornillos del kit de accesorios como se muestra en la figura 6, y asegure los tornillos del paso 3 al mismo tiempo. Fig. 8
6. Conecte los cables del receptor: G (amarillo-verde), L (negro) y N (azul) a la fuente de alimentación utilizando los conectores eléctricos. Fig. 9
7. Coloque la cubierta sobre el soporte de suspensión asegurando un ajuste firme. Fig. 10
8. Monte la cubierta de la lámpara en el conjunto del motor del ventilador. Apriete adecuadamente para completar la instalación. Fig. 11
9. Instalación finalizada exitosamente.

4. Funcionamiento

Mando a distancia

Uso del mando a distancia

1. Inserte 2 pilas AAA (no incluidas) en el mando a distancia para operar el ventilador. Asegúrese de que las polaridades sean correctas.
2. Si no va a utilizar el mando durante un período prolongado, retire las pilas para evitar posibles daños.
3. Guarde el mando a distancia en un lugar seco, alejado de temperaturas extremas y humedad.
4. El indicador LED parpadeará cada vez que se presione un botón, confirmando la acción.
5. Mantenga el estado deseado de las luces y el ventilador durante al menos 15 segundos para activar la función de memoria y guardar sus preferencias.

Figura 12

1. Indicador de velocidad
2. Botón de luz
3. Botón de ajuste de brillo (menos)
4. Botones de selección de velocidad
5. Botón de inversión de giro
6. Botón Modo Natural
7. Botón de temporizador
8. Botón de encendido/ apagado del ventilador
9. Botón temperatura de color
10. Botón de ajuste de brillo (más)
11. Botón de sonido activado/ desactivado

Descripción de los botones

Botón del mando a distancia	Descripción
Indicador de velocidad	Muestra el nivel de velocidad seleccionado del ventilador
Botón de luz	Enciende o apaga la luz, recordando la última configuración de temperatura de color y brillo. Mantenga presionado durante 3 segundos para emparejar el código; la luz parpadeará y emitirá un sonido al emparejarse correctamente.
Botón de ajuste de brillo (menos)	Reduce el brillo en un nivel, con un mínimo de nivel 1.
Botones de selección de velocidad	Permiten elegir entre 6 niveles de velocidad.
Botón de inversión de giro	Alterna entre el modo de avance y retroceso para modificar la dirección del flujo de aire.
Botón Modo Natural	Simula una brisa natural alternando entre diferentes niveles de velocidad.
Botón de temporizador	Configura el temporizador en incrementos de 1 hora, hasta un máximo de 6 horas. Las

	luces indicadoras muestran la duración seleccionada.
Botón de encendido/ apagado del ventilador	Controla la operación del ventilador con un solo toque.
Botón temperatura de color	Cambia la temperatura de color de la luz entre 2700K y 6500K.
Botón de ajuste de brillo (más)	Aumenta el brillo en un nivel, hasta un máximo de 6 niveles.
Botón de sonido activado/ desactivado	Habilita o deshabilita el sonido del mando.

5. Limpieza y mantenimiento

1. Limpie el ventilador de manera regular
2. Al limpiarlo, utilice solo un cepillo suave o un paño que no suelte pelusa para no rayar el acabado.
3. Evite utilizar productos de limpieza abrasivos, ya que podrían dañar el acabado.

 **Advertencia:** No utilice disolventes para limpiar el ventilador. Si lo hace, podría dañar el motor y existiría riesgo de descarga eléctrica.

RECOMENDACIÓN: Compruebe periódicamente que las aspas están fijadas de forma segura al motor con los tornillos.

6. Resolución de problemas

Tambaleo

Tenga en cuenta que no todos los ventiladores de techo son iguales (ni siquiera los que son el mismo modelo), algunos se mueven más que otros. El hecho de que el ventilador se mueva un par de centímetros no indica que se vaya a caer.

Aunque todas las aspas estén lastradas y agrupadas por peso, es imposible evitar por completo el tambaleo. Esto no es un problema. Los ventiladores de techo tienden a moverse durante el funcionamiento.

Para reducir el tambaleo pruebe lo siguiente:

1. Compruebe que todos los tornillos de sujeción de las aspas están apretados y fijados de forma segura.
2. El tambaleo del ventilador puede ser causa del desnivel de las aspas. Para comprobar el nivel de estabilidad, mida la distancia entre cada punta de las aspas al techo.

Si las medidas son irregulares:

- Asegúrese de que los tornillos de fijación de las aspas no están demasiado apretados ni demasiado flojos, ya que ambas opciones pueden causar el tambaleo de las aspas.
- Un aspa deformada puede causar tambaleo también. Compruebe el estado del aspa colocándola sobre una superficie plana.
- 3. El reglaje del aspa se puede comprobar con una simple regla. Coloque la regla en posición

vertical contra el techo y alinéela con el borde de fuera del aspa. Compare la distancia entre el borde de una de las aspas con el resto. Vaya girando las aspas para comprobar cada una de ellas.

Si una de las aspas no está alineada, puede ser que se haya deformado, torcido o que los tornillos estén demasiado apretados o flojos.

7. Especificaciones técnicas

Producto: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Referencia del producto:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Voltaje: 110-240 V~

Frecuencia: 50/60 Hz

Potencia del motor: 32 W

Potencia de la luz: LED de 32 W

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	95.65	m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	23.5	W
Valor de servicio	SV	4.1	(m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0.4	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	43.3	dB (A)
Velocidad máxima del aire	c	13.3	m/seg
Consumo eléctrico estacional	Q	8.05	kWh/a
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879:2019		
Datos de las personas de contacto para obtener información	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia)		

El consumo de potencia en modo "standby" es de 0,4 W usando para ello las directrices de la norma EN 50564:2011 y de los reglamentos europeos 1275/2008/EC y 801/2013/EC. Para ello el aparato se conecta a la red eléctrica sin realizar ninguna función, esperando a que se active dicho modo de "standby".

Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética E.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. Garantía y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. Copyright

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Declaración UE de conformidad simplificada



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ENGLISH

1. Parts and components

Fig. 1

1. Mounting bracket
2. Cover
3. Coupling cap
4. Downrod
5. Fan motor assembly
6. Lampshade
7. Accessory bag for support
8. Electrical connectors
9. Remote control
10. Remote control screw package
11. Installation screws package

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. Before use

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Ceiling fan
- Remote control
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. Installation

Tools required for ceiling fan installation: ladder, pliers, wire strippers, screwdrivers, drill (optional) and drill bit (optional).

Note: In case of mounting the device on a support structure, it will be necessary to use the optional tools as well.

The following are the steps required for proper installation of the ceiling fan. Be sure to follow the specific instructions according to the type of roof where the installation will take place.

Wooden ceiling

If it is a wood ceiling, 4 self-tapping screws must be installed to attach the suspension bracket to the ceiling. Fig. 2

Note: Use the accessory bag for the suspension bracket.

Concrete ceiling

If it is a concrete ceiling, 2 expansion bolts must be installed to attach the suspension bracket to the ceiling. Fig. 3

Note: Use the accessory bag for the suspension bracket.

Once the suspension bracket is securely installed, proceed with the fan assembly by following these steps:

1. Insert the motor downrod into place. As shown in figure 4, secure the downrod with three screws and insert the pin. Use the accessory kit for this installation.
2. Attach the cover and coupling cap to the downrod as appropriate. Fig. 5.
3. Secure the two screws on the downrod in opposite directions. Be sure not to over-tighten them. Use the accessory kit to complete this installation. Fig. 6.
4. Insert the fan light parts into the suspension bracket according to the holes. Then rotate it approximately 15 degrees downward and attach it to the bracket. Fig. 7
5. Tighten the two screws of the accessory kit as shown in figure 6, and secure the screws of step 3 at the same time. Fig. 8
6. Connect the receiver cables: G (yellow-green), L (black) and N (blue) to the power supply using the electrical connectors. Fig. 9
7. Place the cover over the suspension bracket ensuring a tight fit. Fig. 10
8. Mount the lampshade on the fan motor assembly. Tighten properly to complete the installation. Fig. 11
9. Installation successfully completed.

4. Operation

Remote control

Using the remote control

1. Insert 2 AAA batteries (not included) into the remote control to operate the fan. Make sure that the polarities are correct.

2. If the controller is not to be used for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage.
3. Store the remote control in a dry place, away from extreme temperatures and humidity.
4. The LED indicator will flash each time a button is pressed, confirming the action.
5. Hold the desired state of the lights and fan for at least 15 seconds to activate the memory function and save your preferences.

Fig. 12

1. Speed indicator light
2. Light button
3. Brightness adjustment button (minus)
4. Speed selection buttons
5. Reverse rotation button
6. Natural mode button
7. Timer button
8. Fan on/off button
9. Colour temperature button
10. Brightness adjustment button (more)
11. Sound on/off button

Buttons description

Remote control button	Description
Speed indicator light	Displays the selected fan speed level
Light button	Turns the light on or off, remembering the last color temperature and brightness setting. Press and hold for 3 seconds to pair the code; the light will flash and the appliance emit a sound when paired correctly.
Brightness adjustment button (minus)	Reduces brightness by one level, with a minimum of level 1.
Speed selection buttons	You can choose between 6 speed levels.
Reverse rotation button	Toggles between forward and reverse mode to change the direction of air flow.
Natural mode button	Simulates a natural breeze by alternating between different speed levels.
Timer button	Set the timer in 1-hour increments, up to a maximum of 6 hours. The indicator lights show the selected duration.
Fan on/off button	Controls fan operation with a single touch.
Colour temperature button	It changes the color temperature of the light between 2700K and 6500K.
Brightness adjustment button (more)	Increases brightness by one level, up to a maximum of 6 levels.
Sound on/off button	Enables or disables the sound of the remote

5. Cleaning and maintenance

1. Clean the fan regularly
2. When cleaning, use only a soft brush or lint-free cloth to avoid scratching the finish.
3. Do not use abrasive cleaning agents as they could damage the appliance.

 **Warning:** Do not use solvents to clean the fan. Doing so could damage the motor and may result in a risk of electric shock.

RECOMMENDATION: Periodically check that the blades are securely fastened to the motor with the screws.

6. Troubleshooting

Wobble

Note that not all ceiling fans are the same (not even those that are the same model), some move more than others. The fact that the fan moves a couple of centimetres does not indicate that it will fall over.

Even if all blades are ballasted and grouped by weight, it is impossible to completely avoid wobble. This is not a problem. Ceiling fans tend to move during operation.

To reduce wobble try the following:

1. Check that all of the blade mounting screws are tightened and secure.
2. Fan wobble may be caused by the unevenness of the fan blades. To check the blade level, measure the distance from each blade tip to the ceiling.

If measurements are irregular:

- Be sure the blade mount screws are not too tight or too loose, which may cause wobbling due to an unlevelled blade tip.
- A deformed blade can cause wobbling. Check by removing the blade and placing on a flat surface.

3. Blade tracking may be checked simply by use of a household ruler. Place the ruler vertically against the ceiling and even with the outside leading edge of a blade. Note the distance of the edge of a blade compared to the others. Turn the blade slowly by hand to check the remaining blades.

If a blade is not in alignment, the blade is either out of shape, warped or the blade screws are not evenly tightened or either loose.

7. Technical specifications

Product: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Product reference:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Voltage: 110-240 V~

Frequency: 50/60 Hz

Motor power: 32 W

Light power: 32 W LED

Description	Symbol	Value	Unit
Fan maximum airflow	F	95.65	m ³ /min
Fan power consumption	P	23.5	W
Service value	SV	4.1	(m ³ /min)/W
Power consumption on standby mode	P _{SB}	0.4	W
Fan noise power level	L _{WA}	43.3	dB (A)
Maximum air speed	c	13.3	m/sec
Seasonal electricity consumption	Q	8.05	kWh/a
Service value measurement standard	IEC 60879:2019		
Contact details to obtain more information	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, No 60, 46910, Alfafar, Valencia, Spain		

The power consumption in standby mode is 0,4 W using the guidelines of EN 50564:2011 and the European regulations 1275/2008/EC and 801/2013/EC. For this purpose, the device is connected to the mains without performing any function, waiting for the standby mode to be activated.

This product features a light source with an energy efficiency grade E.

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. Recycling of electrical and electronic equipment



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. Technical support and warranty

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. Copyright

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Simplified EU Declaration of Conformity



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

FRANÇAIS

1. Pièces et composants

Image 1

1. Support de suspension
2. Couvercle
3. Capuchon de raccordement
4. Tige
5. Ensemble moteur du ventilateur
6. Cache de la lampe
7. Sac d'accessoires pour le support
8. Connecteurs électriques
9. Télécommande
10. Paquet de vis pour la télécommande
11. Paquet de vis d'installation

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. Avant utilisation

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Ventilateur de plafond
- Télécommande
- Manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. Installation

Outils nécessaires pour l'installation du ventilateur de plafond : échelle, pince, pince à dénuder, tournevis, perceuse (en option) et foret (en option).

Note : Si vous installez l'appareil sur une structure de support, vous devrez également utiliser les outils en option.

Vous trouverez ci-dessous les étapes nécessaires à la bonne installation du ventilateur de plafond. Veillez à suivre les instructions spécifiques au type de plafond sur lequel l'installation sera effectuée.

Plafond en bois

S'il s'agit d'un plafond en bois, 4 vis autotaraudeuses doivent être installées pour fixer le support de suspension au plafond. Img. 2

Note : Utilisez le sac d'accessoires pour le support de suspension.

Plafond en béton

S'il s'agit d'un plafond en béton, 2 vis à expansion doivent être installées pour fixer le support de suspension au plafond. Img. 3

Note : Utilisez le sac d'accessoires pour le support de suspension.

Une fois le support de suspension solidement installé, procédez au montage du ventilateur en suivant les étapes suivantes :

1. Insérez la tige du moteur à sa place. Comme illustré à l'image 4, fixez la tige à l'aide de trois vis et insérez la goupille. Utilisez le kit d'accessoires pour effectuer cette installation.
2. Placez le couvercle et le capuchon de raccordement sur la tige comme indiqué. Img. 5
3. Serrez les deux vis sur la tige dans des directions opposées. Veillez à ne pas trop les serrer. Utilisez le kit d'accessoires pour compléter cette installation. Img. 6
4. Insérez les pièces de la lampe du ventilateur dans le support de suspension en fonction des trous. Puis, tournez-le d'environ 15 degrés vers le bas et fixez-le au support. Img. 7
5. Serrez les deux vis du kit d'accessoires comme indiqué sur l'image 6, et fixez les vis de l'étape 3 en même temps. Img. 8
6. Connectez les câbles du récepteur : G (jaune-vert), L (noir) et N (bleu) à l'alimentation électrique à l'aide des connecteurs électriques. Img. 9
7. Placez le couvercle sur le support de suspension en vous assurant qu'il est bien fixé. Img. 10
8. Monter le couvercle de la lampe sur le moteur du ventilateur. Serrez correctement pour terminer l'installation. Img. 11
9. L'installation a été effectuée avec succès.

4. Fonctionnement

Télécommande

Utilisation de la télécommande

1. Insérez 2 piles AAA (non fournies) dans la télécommande pour faire fonctionner le ventilateur. Assurez-vous que les polarités sont correctes.
2. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez les piles pour éviter tout dommage éventuel.
3. Rangez la télécommande dans un endroit sec, à l'abri des températures extrêmes et de l'humidité.
4. Le voyant LED clignotera chaque fois qu'un bouton sera enfoncé, confirmant l'action.
5. Maintenez l'état souhaité des lumières et du ventilateur pendant au moins 15 secondes pour activer la fonction de mémoire et enregistrer vos préférences.

Image 12

1. Témoin lumineux de vitesse
2. Bouton de la lumière
3. Bouton de réglage de la luminosité (moins)
4. Boutons de sélection de la vitesse
5. Bouton d'inversion du sens de rotation
6. Bouton du mode Naturel
7. Bouton de la minuterie
8. Bouton de marche/arrêt du ventilateur
9. Bouton de température de couleur
10. Bouton de réglage de la luminosité (plus)
11. Bouton d'activation et de désactivation du son

Description des boutons

Bouton de la télécommande	Description
Témoin lumineux de vitesse	Il affiche le niveau de vitesse sélectionné pour le ventilateur.
Bouton de la lumière	Il permet d'allumer ou d'éteindre la lumière, en mémorisant le dernier réglage de température de couleur et de luminosité. Maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour appairer le code ; la lumière clignotera et émettra un son lorsqu'elle sera correctement appairée.
Bouton de réglage de la luminosité (moins)	Il réduit la luminosité d'un niveau, avec un minimum de niveau 1.
Boutons de sélection de la vitesse	Il permettent de choisir entre 6 niveaux de vitesse.
Bouton d'inversion du sens de rotation	Il permet de basculer entre le mode avant et arrière pour modifier la direction du flux d'air.
Bouton du mode Naturel	Il simule une brise naturelle en alternant entre différents niveaux de vitesse.
Bouton de la minuterie	Il permet de régler la minuterie par

	incréments d'une heure, jusqu'à un maximum de 6 heures. Les voyants lumineux indiquent la durée sélectionnée.
Bouton de marche/arrêt du ventilateur	Il permet de contrôler le fonctionnement du ventilateur d'une simple pression.
Bouton de température de couleur	Il permet de modifier la température de couleur de la lumière entre 2700K et 6500K.
Bouton de réglage de la luminosité (plus)	Il permet d'augmenter la luminosité d'un niveau, jusqu'à un maximum de 6 niveaux.
Bouton d'activation et de désactivation du son	Il permet d'activer ou de désactiver le son de la télécommande.

5. Nettoyage et entretien

1. Nettoyez le ventilateur périodiquement
2. Pour le nettoyage, utilisez uniquement une brosse douce ou un chiffon non pelucheux afin d'éviter de rayer la finition.
3. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs qui pourraient endommager la finition.

 **Avertissement** : N'utilisez pas de solvants pour nettoyer le ventilateur. Cela pourrait endommager le moteur et entraîner un risque d'électrocution.

Recommandation : Vérifiez périodiquement que les pales soient bien fixées, de manière sécurisée au moteur avec les vis.

6. Résolution de problèmes

Balancement

Notez que tous les ventilateurs de plafond ne sont pas identiques (même ceux qui sont du même modèle), certains bougent plus que d'autres. Le fait que le ventilateur bouge un peu ne signifie pas qu'il va tomber.

Même si toutes les pales sont lestées et regroupées par poids, il est impossible d'éviter complètement l'oscillation. Ceci n'est pas un problème. Les ventilateurs de plafond ont tendance à bouger pendant leur fonctionnement.

Pour réduire l'oscillation, essayez ce qui suit :

1. Vérifiez que toutes les vis de fixation des pales soient bien vissées et fixées de manière sécurisée.
2. Le balancement du ventilateur peut provoquer des dénivelés au niveau des pales. Pour vérifier le niveau de stabilité, mesurez la distance entre chaque bout des pales et le plafond. Si les mesures sont irrégulières :
 - Assurez-vous que les vis de fixation des pales ne soient pas trop serrées ni trop lâches, les deux options peuvent en effet provoquer le balancement des pales.

- Une pale déformée peut également provoquer le balancement. Vérifiez l'état de la pale en la plaçant sur une surface plate.

3. L'ajustement de la pale peut être vérifié avec une simple règle. Placez la règle en position verticale contre le plafond et alignez-la avec le bord extérieur de la pale. Comparez la distance entre le bord d'une des pales et le reste. Tournez les pales pour vérifier chacune d'entre elles.

Si une des pales n'est pas alignée correctement, il se peut qu'elle ait été déformée, tordue ou que les vis soient trop vissées ou trop lâches.

7. Spécifications techniques

Produit : EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Référence :

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Voltage : 110-240 V~

Fréquence : 50/60 Hz

Puissance du moteur : 32 W

Puissance de la lumière : LED de 32 W

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	95.65	m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur	P	23.5	W
Valeur du service	SV	4.1	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode veille	P _{SB}	0.4	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	L _{WA}	43.3	dB (A)
Vitesse maximale de l'air	c	13.3	m/sec
Consommation électrique saisonnière	Q	8.05	kWh/a
Norme de mesure de la valeur du service	IEC 60879:2019		
Données de contact pour plus d'informations	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60 - 46910, Alfafar, Valencia (Espagne)		

La consommation d'énergie en mode veille est de 0,4 W selon les directives de la norme EN 50564:2011 et les règlements européens 1275/2008/CE et 801/2013/CE. Pour ce faire, branchez l'appareil sans effectuer aucune fonction et attendez que le mode veille soit activé.

Ce produit contient une source lumineuse avec une efficacité énergétique E.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. Recyclage des équipements électriques et électroniques



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. Garantie et SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. Copyright

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :
<https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

DEUTSCH

1. Teile und Komponenten

Abbildung 1

1. Aufhängungshalterung
2. Abdeckung
3. Kupplungsabdeckung
4. Abhängestange
5. Lüftermotor-Baugruppe
6. Lampenabdeckung
7. Zubehörbeutel für Halterung
8. Elektrische Steckverbinder
9. Fernbedienung
10. Schraubenset für Fernbedienung
11. Montageschraubenset

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. Vor dem Gebrauch

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Deckenventilator
- Fernbedienung
- Diese Bedienungsanleitung

- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. Montage

Benötigte Werkzeuge für die Installation des Deckenventilators: Leiter, Zange, Abisolierzange, Schraubendreher, Bohrmaschine (optional) und Bohrer (optional).

Hinweis: Falls das Gerät an einer Tragkonstruktion montiert wird, ist es ebenfalls erforderlich, die optionalen Werkzeuge zu verwenden.

Im Folgenden werden die erforderlichen Schritte für die korrekte Installation des Deckenventilators beschrieben. Bitte beachten Sie die spezifischen Anweisungen entsprechend der Deckenart, an der die Installation durchgeführt wird.

Holzdecke

Holzdecke: Zur Befestigung der Aufhängungshalterung an der Decke sind 4 selbstschneidende Schrauben zu verwenden. Abb. 2

Hinweis: Verwenden Sie den Zubehörbeutel für die Aufhängungshalterung.

Betondecke

Betondecke: Zur Befestigung der Aufhängungshalterung an der Decke sind 2 Expansionsschrauben (Dübel-/Ankerschrauben) zu verwenden. Abb. 3

Hinweis: Verwenden Sie den Zubehörbeutel für die Aufhängungshalterung.

Sobald die Aufhängungshalterung sicher befestigt ist, fahren Sie mit der Montage des Deckenventilators wie folgt fort:

1. Setzen Sie die Abhängestange (Motorstange) in die vorgesehene Position ein. Wie in Abbildung 4 dargestellt, befestigen Sie die Abhängestange mit drei Schrauben und setzen Sie anschließend den Sicherungsstift (Splint) ein. Verwenden Sie für diese Montage das Zubehör-/Montagekit.
2. Schieben Sie die Abdeckung und die Kupplungsabdeckung entsprechend auf die Abhängestange. Abb. 5
3. Ziehen Sie die zwei Schrauben an der Abhängestange gegenüberliegend fest. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen. Verwenden Sie das Zubehör-/Montagekit, um die Installation abzuschließen. Abb. 6
4. Setzen Sie die Leuchteneinheit des Ventilators entsprechend der Bohrungen in die Aufhängungshalterung ein. Drehen Sie die Einheit anschließend um ca. 15° nach unten und befestigen Sie sie an der Halterung. Abb. 7
5. Ziehen Sie die zwei Schrauben aus dem Zubehör-/Montageset wie in Abbildung 6 gezeigt fest und ziehen Sie dabei gleichzeitig auch die Schrauben aus Schritt 3 fest. Abb. 8
6. Verbinden Sie die Kabel des Empfängers: (G: gelb/grün, L: schwarz und N: blau) mithilfe der elektrischen Steckverbinder mit der Stromversorgung. Abb. 9
7. Setzen Sie die Abdeckung auf die Aufhängungshalterung auf und stellen Sie einen festen Sitz sicher. Abb. 10
8. Montieren Sie die Lampenabdeckung an der Motoreinheit des Ventilators. Ziehen Sie die Befestigungen ordnungsgemäß fest, um die Installation abzuschließen. Abb. 11

9. Installation erfolgreich abgeschlossen.

4. Bedienung

Fernbedienung

Verwendung der Fernbedienung

1. Legen Sie 2 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Fernbedienung ein, um den Ventilator zu bedienen. Achten Sie darauf, dass die Polarität korrekt ist.
2. Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien, um mögliche Schäden zu vermeiden.
3. Bewahren Sie die Fernbedienung an einem trockenen Ort auf, geschützt vor extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.
4. Die LED-Anzeige blinkt bei jedem Tastendruck und bestätigt damit die ausgeführte Aktion.
5. Behalten Sie den gewünschten Zustand von Licht und Ventilator mindestens 15 Sekunden lang bei, um die Memory-Funktion zu aktivieren und Ihre Einstellungen zu speichern.

Abbildung 12

1. Geschwindigkeitsanzeiger
2. Licht-Taste
3. Taste Helligkeit einstellen (–)
4. Tasten Geschwindigkeit wählen
5. Taste für die Rückwärtsdrehung
6. Taste Naturmodus
7. Timer-Taste
8. Taste Ventilator Ein/Aus
9. Taste Farbtemperatur
10. Taste Helligkeit einstellen (+)
11. Taste Ton Ein/Aus

Beschreibung der Schaltflächen

Fernbedienungstaste	Beschreibung
Geschwindigkeitsanzeiger	Zeigt die ausgewählte Geschwindigkeitsstufe des Ventilators an.
Licht-Taste	Schaltet das Licht ein bzw. aus und speichert die letzte Einstellung von Farbtemperatur und Helligkeit. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Code zu koppeln; das Licht blinkt und gibt bei erfolgreicher Kopplung ein akustisches Signal aus.
Taste Helligkeit einstellen (–)	Verringert die Helligkeit um eine Stufe (Mindeststufe: 1).
Tasten Geschwindigkeit wählen	Ermöglichen die Auswahl zwischen 6 Geschwindigkeitsstufen.

Taste für die Rückwärtsdrehung	Wechselt zwischen Vorwärts- und Rückwärtslauf, um die Luftstromrichtung zu ändern.
Taste Naturmodus	Simuliert eine natürliche Brise, indem zwischen verschiedenen Geschwindigkeitsstufen gewechselt wird.
Timer-Taste	Stellt den Timer in 1-Stunden-Schritten ein, bis maximal 6 Stunden. Die Kontrollleuchten zeigen die ausgewählte Dauer an.
Taste Ventilator Ein/Aus	Steuert den Betrieb des Ventilators mit einem einzigen Tastendruck.
Taste Farbtemperatur	Ändert die Farbtemperatur des Lichts zwischen 2700 K und 6500 K.
Taste Helligkeit einstellen (+)	Erhöht die Helligkeit um eine Stufe, bis zu maximal 6 Stufen.
Taste Ton Ein/Aus	Aktiviert bzw. deaktiviert den Signalton der Fernbedienung.

5. Reinigung und Wartung

1. Reinigen Sie den Ventilator regelmäßig
2. Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich eine weiche Bürste oder ein fusselfreies Tuch, um die Oberfläche nicht zu verkratzen.
3. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können.

 **Warnung:** Verwenden Sie keine Lösungsmittel zur Reinigung des Ventilators. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden; zudem besteht die Gefahr eines Stromschlags.

EMPFEHLUNG: Prüfen Sie regelmäßig, ob die Messer mit den Schrauben sicher am Motor befestigt sind.

6. Problembehebung

Wackeln

Beachten Sie, dass nicht alle Deckenventilatoren gleich sind (nicht einmal die des gleichen Modells), manche bewegen sich mehr als andere. Die Tatsache, dass sich der Ventilator ein paar Zentimeter bewegt, bedeutet nicht, dass er umfallen wird.

Selbst wenn alle Blätter mit Ballast beschwert und nach Gewicht gruppiert sind, lässt sich ein Taumeln nicht völlig vermeiden. Das ist kein Problem. Deckenventilatoren neigen dazu, sich während des Betriebs zu bewegen.

Um das Wackeln zu verringern, versuchen Sie Folgendes:

1. Die Schrauben der Ventilatorflügel sicher und fest geschraubt sind.
2. Eine Ursache für Schwingungen ist der Höhenunterschied der Ventilatorflügel. Um die

Höhenunterschied zu prüfen, messen Sie den Abstand zwischen der Decke und jeder Spitze der Ventilatorflügel.

Wenn die Messungen unregelmäßig sind:

- Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben der Ventilatorflügel nicht zu fest oder zu locker geschraubt wurden, da beide Möglichkeiten die Schwingungen der Ventilatorflügel erzeugen könnten.

- Ein deformierter Ventilatorflügel kann auch Schwingungen erzeugen. Prüfen den Zustand der Ventilatorflügel, indem Sie sie auf eine flache Oberfläche stellen.

3. Die Länge der Ventilatorflügel kann mit einer Linde übergeprüft werden. Stellen Sie die Linde aufrecht gegen die Decke und reihen Sie es mit dem Rand der Außenseite des Ventilatorflügels auf. Vergleichen Sie den Abstand zwischen dem Rand eines Ventilatorflügels und den anderen. Drehen Sie die Ventilatorflügel, um jeden Ventilatorflügel überzuprüfen.

Falls ein Ventilatorflügel nicht aufgereiht ist, kann es sein, dass er deformiert oder verbogen ist oder, dass die Schrauben entweder zu fest oder zu locker geschraubt sind.

7. Technische Spezifikationen

Produkt: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Referenz des Gerätes:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Spannung: 110-240 V~

Frequenz: 50/60 Hz

Motorleistung: 32 W

Lichtleistung: LED: 32 W

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Ventilator-Durchsatz	F	95.65	m ³ /min
Stromverbrauch des Ventilators	P	23.5	W
Dienstleistungswert	SV	4.1	(m ³ /min)/W
Stromverbrauch im "Standby-Modus"	P _{SB}	0.4	W
Schallleistungspegel des Ventilators	L _{WA}	43.3	dB (A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	13.3	M/Sek
Saisonaler Stromverbrauch	Q	8.05	kWh/a

Standard zur Messung des Servicewertes	IEC 60879:2019
Kontaktangaben für Informationen	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Spanien (Valencia)

Die Leistungsaufnahme im „Standby“-Modus beträgt 0,4 W gemäß den Richtlinien der Norm EN 50564:2011 und den europäischen Verordnungen 1275/2008/EG und 801/2013/EG. Zu diesem Zweck wird das Gerät an das Stromnetz angeschlossen, ohne ein Modus auszuführen, und wartet darauf, dass der Standby-Modus aktiviert wird.

Dieses Produkt enthält eine energieeffiziente Lichtquelle E.

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Made in China | Entworfen in Spanien

8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss.

Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. Garantie und Kundendienst

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

10. Copyright

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

ITALIANO

1. Parti e componenti

Figura 1

1. Staffa di sospensione
2. Copertura
3. Coperchio di accoppiamento
4. Asta
5. Gruppo motore del ventilatore
6. Paralume
7. Borsa per accessori per il supporto
8. Connettori elettrici
9. Telecomando
10. Pacchetto di viti per il telecomando
11. Pacchetto di viti di installazione

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. Prima dell'uso

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Ventilatore da soffitto
- Telecomando
- Il presente manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. Installazione

Strumenti necessari per l'installazione del ventilatore a soffitto: scala, pinze, spelafili, cacciaviti, trapano (opzionale) e punta per trapano (opzionale).

Nota: Se il dispositivo deve essere montato su una struttura di supporto, è necessario utilizzare anche gli strumenti opzionali.

Di seguito sono riportati i passaggi necessari per la corretta installazione del ventilatore a soffitto. Assicurarsi di seguire le istruzioni specifiche in base al tipo di tetto su cui deve essere effettuata l'installazione.

Soffitto in legno

Se il soffitto è in legno, è necessario installare 4 viti autofilettanti per fissare la staffa di sospensione al soffitto. Fig. 2

Nota: Utilizzare la borsa degli accessori per la staffa di sospensione.

Soffitto di cemento

Se il soffitto è in cemento, è necessario installare 2 viti ad espansione per fissare il supporto di sospensione al soffitto. Fig. 3

Nota: Utilizzare la borsa degli accessori per la staffa di sospensione.

Una volta installata saldamente la staffa di sospensione, procedere al montaggio del ventilatore seguendo i seguenti passaggi:

1. Inserire l'asta del motore in posizione. Come mostrato nella figura 4, fissare l'asta con tre viti e inserire il perno. Per questa installazione utilizzare il kit di accessori.
2. Montare di conseguenza il coperchio e il tappo di accoppiamento sull'asta. Fig. 5
3. Fissare le due viti sull'asta in direzioni opposte. Assicurarsi di non stringerli troppo. Per completare questa installazione utilizzare il kit di accessori. Fig. 6
4. Inserire le parti della luce del ventilatore nella staffa di sospensione in base ai fori. Quindi ruotarlo di circa 15 gradi verso il basso e fissarlo alla staffa. Fig. 7
5. Serrare le due viti del kit di accessori come illustrato nella figura 6 e fissare contemporaneamente le viti del punto 3. Fig. 8
6. Collegare i cavi del ricevitore: G (giallo-verde), L (nero) e N (blu) all'alimentazione mediante i connettori elettrici. Fig. 9
7. Posizionare il coperchio sulla staffa di sospensione assicurandosi che sia ben saldo. Fig. 10
8. Montare il coperchio della lampada sul gruppo motore del ventilatore. Serrare correttamente per completare l'installazione. Fig. 11
9. Installazione completata con successo.

4. Funzionamento

Telecomando

Uso del telecomando

1. Inserire 2 batterie AAA (non incluse) nel telecomando per far funzionare il ventilatore. Assicurarsi che le polarità siano corrette.
2. Se il telecomando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato,

rimuovere le batterie per evitare possibili danni.

3. Conservare il telecomando in un luogo asciutto, lontano da temperature e umidità estreme.
4. L'indicatore LED lampeggia ogni volta che si preme un pulsante, confermando l'azione.
5. Tenere premuto lo stato desiderato delle luci e del ventilatore per almeno 15 secondi per attivare la funzione di memoria e salvare le preferenze.

Figura 12

1. Spia di velocità
2. Tasto della luce
3. Tasto di regolazione della luminosità (meno)
4. Tasto di selezione della velocità
5. Tasto di inversione della rotazione
6. Tasto Modalità Naturale
7. Tasto del timer
8. Tasto di accensione/spengimento del ventilatore
9. Tasto di temperatura del calore
10. Tasto di regolazione della luminosità (più)
11. Tasto di accensione/spengimento del suono

Descrizione dei tasti

Tasto del telecomando	Descrizione
Spia di velocità	Visualizza il livello di velocità della ventola selezionato
Tasto della luce	Accende o spegne la luce, ricordando l'ultima temperatura di colore e l'ultima luminosità impostata. Tenere premuto per 3 secondi per accoppiare il codice; la luce lampeggerà ed emetterà un suono quando l'accoppiamento sarà <u>completato correttamente</u> .
Tasto di regolazione della luminosità (meno)	Riduce la luminosità di un livello, con un minimo di livello 1.
Tasto di selezione della velocità	<u>È possibile scegliere tra 6 livelli di velocità.</u>
Tasto di inversione della rotazione	Passa dalla modalità avanti a quella indietro per cambiare la direzione del flusso d'aria.
Tasto Modalità Naturale	Simula una brezza naturale alternando diversi livelli di velocità.
Tasto del timer	Impostare il timer con incrementi di 1 ora, fino a un massimo di 6 ore. Le spie luminose <u>indicano la durata selezionata.</u>
Tasto di accensione/spengimento del ventilatore	Controlla il funzionamento del ventilatore <u>con un solo tocco.</u>
Tasto di temperatura del calore	Cambia la temperatura di colore della luce tra 2700K e 6500K.

Tasto di regolazione della luminosità (più)	Aumenta la luminosità di un livello, fino a un massimo di 6 livelli.
Tasto di accensione/spegnimento del suono	Attiva o disattiva il suono del telecomando.

5. Pulizia e manutenzione

1. Pulire regolarmente il ventilatore.
2. Per pulirlo, utilizzare solo una spazzola morbida o un panno privo di pelucchi per evitare di graffiare la superficie del ventilatore.
3. Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi che possano danneggiare il prodotto.

⚠Attenzione: Non usare solventi per pulire il ventilatore. In caso contrario, il motore potrebbe subire danni e potrebbe verificarsi il rischio di scosse elettriche.

SUGGERIMENTO: Verificare periodicamente che le pale siano ben fissate in modo sicuro al motore con le viti.

6. Risoluzione dei problemi

Oscillazione

Si noti che non tutti i ventilatori da soffitto sono uguali (nemmeno quelli dello stesso modello), alcuni si muovono più di altri. Il fatto che il ventilatore si muova di un paio di centimetri non significa che stia cedendo.

Anche se tutte le pale sono zavorrate e raggruppate per peso, è impossibile evitare completamente le oscillazioni. Non è un problema. I ventilatori a soffitto tendono a muoversi durante il funzionamento.

Per ridurre l'oscillazione, provare quanto segue:

1. Verificare che tutte le viti di supporto delle pale siano ben strette e fissate in modo sicuro.
2. L'ondeggiare del ventilatore può essere causa del dislivello delle pale. Per verificare il livello di stabilità, misurare la distanza tra ogni estremità delle pale al soffitto.

Se le misure sono irregolari:

- Assicurare che le viti di fissaggio delle pale non siano troppo strette né allentate, dato che entrambe le opzioni possono provocare l'ondeggiamento delle pale.

- Anche una pala deformata può causare anche ondeggiamento. Verificare lo stato della pala collocandola su di una superficie piatta.

3- La regolazione della pala si può verificare con una semplice regola. Collocare il righello in posizione verticale contro il soffitto e allinearla con il bordo esterno della pala. Comparare la distanza tra il bordo di una delle pale con il resto. Girare le pale per verificare ognuna di esse.

Se una delle pale non risultasse allineata, può essere che si sia deformato, storto o che le viti siano troppo strette o allentate.

7. Specifiche tecniche

Prodotto: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Codice prodotto:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Tensione: 110-240 V~

Frequenza: 50/60 Hz

Potenza del motore: 32 W

Potenza della luce: 32 W LED

Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima del ventilatore	F	95.65	m ³ /min
Potenza utilizzata dal ventilatore	P	23.5	W
Valore operativo	SV	4.1	(m ³ /min)/W
Consumo di energia in modalità Standby	P _{SB}	0.4	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	L _{WA}	43.3	dB (A)
Velocità massima dell'aria	c	13.3	m/sec
Consumo stagionale di elettricità	Q	8.05	kWh/a
Standard di misurazione del valore del servizio	IEC 60879:2019		
Informazioni di contatto	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia)		

Il consumo energetico in modalità Standby è di 0,4 W secondo le linee guida della norma EN 50564:2011 e le normative europee 1275/2008/CE e 801/2013/CE. A tal fine, l'apparecchio si collega alla rete elettrica senza svolgere alcuna funzione, in attesa che si attivi la modalità Standby.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica E.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali. Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. Garanzia e supporto tecnico

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. Copyright

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Dichiarazione di conformità UE semplificata



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione

di Conformità UE è disponibile al seguente link:

<https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

PORTUGUÊS

1. Peças e componentes

Figura 1

1. Suporte de montagem
2. Cobertura
3. Tampa de acoplamento
4. Varinha
5. Conjunto do motor do ventilador
6. Cobertura do candeeiro
7. Saco de acessórios para o suporte
8. Conectores eléctricos
9. Controlo remoto
10. Conjunto de parafusos para controlo remoto
11. Pacote de parafusos de instalação

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. Antes de usar

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Ventoinha de teto
- Controlo remoto
- Manual de instruções

- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

3. Instalação

Ferramentas necessárias para a instalação do ventilador de teto: escada, alicate, descascador de fios, chave de fendas, berbequim (opcional) e broca (opcional).

Nota: Se o aparelho tiver de ser montado numa estrutura de suporte, devem também ser utilizadas as ferramentas opcionais.

Seguem-se os passos necessários para a instalação correta do ventilador de teto. Respeitar as instruções específicas de acordo com o tipo de telhado onde a instalação vai ser efectuada.

Teto de madeira

Se o teto for de madeira, devem ser instalados 4 parafusos auto-roscantes para fixar o suporte de suspensão ao teto. Fig. 2

Nota: Utilize o saco de acessórios para o suporte de suspensão.

Teto de betão

Se for um teto de betão, devem ser instalados 2 parafusos de expansão para fixar o suporte de suspensão ao teto. Fig. 3

Nota: Utilize o saco de acessórios para o suporte de suspensão.

Quando o suporte de suspensão estiver corretamente instalado, prossiga com a montagem da ventoinha seguindo estes passos:

1. Introduzir a haste do motor no seu lugar. Como indicado na figura 4, fixar a haste com três parafusos e inserir a cavilha. Utilizar o kit de acessórios para esta instalação.
2. Colocar a tampa e o tampão de acoplamento na haste em conformidade. Fig. 5
3. Fixar os dois parafusos da haste em direcções opostas. Certifique-se de que não os aperte demasiado. Utilize o kit de acessórios para completar esta instalação. Fig. 6
4. Insira as peças da luz da ventoinha no suporte de suspensão de acordo com os orifícios. Em seguida, rode-o cerca de 15 graus para baixo e fixe-o ao suporte. Fig. 7
5. Aperte os dois parafusos do kit de acessórios, como indicado na figura 6, e fixe os parafusos do passo 3 ao mesmo tempo. Fig. 8
6. Ligar os cabos do recetor: G (amarelo-verde), L (preto) e N (azul) à fonte de alimentação utilizando os conectores eléctricos. Fig. 9
7. Colocar a cobertura sobre o suporte de suspensão, assegurando um ajuste firme. Fig. 10
8. Montar o casquilho da lâmpada no conjunto do motor do ventilador. Aperte corretamente para concluir a instalação. Fig. 11
9. Instalação concluída com êxito.

4. Funcionamento

Controlo remoto

Utilização do controlo remoto

1. Introduzir 2 pilhas AAA (não incluídas) no telecomando para acionar a ventoinha. Certifique-se de que as polaridades estão corretas.
2. Se o controlo remoto não for utilizado durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos.
3. Guarde o telecomando num local seco, longe de temperaturas extremas e humidade.
4. O indicador LED piscará sempre que um botão for premido, confirmando a ação.
5. Mantenha o estado desejado das luzes e do ventilador durante pelo menos 15 segundos para ativar a função de memória e guardar as suas preferências.

Figura 12

1. Indicador de velocidade
2. Botão de luz
3. Botão de ajuste da luminosidade (menos)
4. Botões de seleção de velocidade
5. Modo Inverno/verão
6. Botão Modo Natural
7. Temporizador
8. Botão de ligar/desligar do ventilador
9. Botão temperatura de cor
10. Botão de ajuste da luminosidade (mais)
11. Botão de ligar/desligar o som

Funções botões

Botão do controlo remoto	Descrição
Indicador de velocidade	Apresenta o nível de velocidade da ventoinha selecionado
Botão de luz	Liga ou desliga a luz, recordando a última definição de temperatura de cor e brilho. Mantenha pressionado por 3 segundos para emparelhar o código; a luz piscará e emitirá um som quando o emparelhamento for feito corretamente.
Botão de ajuste da luminosidade (menos)	Reduz o brilho em um nível, com um mínimo de nível 1.
Botões de seleção de velocidade	Existem 6 níveis de velocidade à escolha.
Modo Inverno/verão	Alterna entre o modo para a frente e para trás para alterar a direção do fluxo de ar.
Botão Modo Natural	Simula uma brisa natural, alternando entre diferentes níveis de velocidade.
Temporizador	Defina o temporizador em incrementos de 1 hora, até um máximo de 6 horas. Os indicadores luminosos indicam a duração selecionada.
Botão de ligar/desligar do ventilador	Controla o funcionamento do ventilador com um simples toque.
Botão temperatura de cor	Altera a temperatura da cor da luz entre

	2700K e 6500K.
Botão de ajuste da luminosidade (mais)	Aumenta o brilho em um nível, até um máximo de 6 níveis.
Botão de ligar/desligar o som	Ativa ou desactiva o som do controlo remoto.

5. Limpeza e manutenção

1. Limpe a ventoinha regularmente
2. Para limpar, utilize apenas uma escova macia ou um pano que não largue fibras para evitar riscar o acabamento.
3. Não utilize produtos de limpeza nem esponjas abrasivos já que podem danificar o produto.

 **Atenção!:** Não utilize solventes para limpar a ventoinha. Se o fizer, pode danificar o motor e pode resultar em risco de choque elétrico.

RECOMENDAÇÃO: verifique periodicamente que as pás estejam fixas de forma segura ao motor com os parafusos.

6. Resolução de problemas

Perda de estabilidade

Note-se que nem todas as ventoinhas de teto são iguais (nem mesmo as que são do mesmo modelo), algumas movem-se mais do que outras. O facto de a ventoinha oscile alguns centímetros não significa que vá cair.

Mesmo que todas as pás sejam lastradas e agrupadas por peso, é impossível evitar completamente a oscilação. Isto não é um problema. As ventoinhas de teto têm tendência a oscilar durante o funcionamento.

Para reduzir a oscilação, tente o seguinte:

1. Verifique que todos os parafusos de fixação das pás estejam apertados e fixos de forma segura.
2. O balançar da ventoinha pode ser causado pelo desnível das pás. Para verificar o nível de estabilidade, meça a distância de cada uma das pás ao teto.

Se as medidas forem irregulares:

- Certifique-se de que os parafusos de fixação das pás não estejam demasiado apertados nem demasiado desapertados, já que ambos casos podem causar que as pás vacilem.
 - Uma pá deformada também pode ser causa que vacilem. Verifique o estado das pás sobre uma superfície plana.
3. A medida da pá pode ser verificada com uma simples régua. Coloque a régua na posição vertical contra o teto e alinhe com a ponta de fora da pá. Verifique a distância entre a ponta de uma das pás com o resto. Vá girando as pás para verificar cada uma delas.

Se uma das pás não estiver alinhada, é possível que se tenha deformado ou que os parafusos estejam demasiado apertados ou soltos.

7. Especificações técnicas

Modelo: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Referência do produto:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Tensão: 110-240 V~

Frequência: 50/60 Hz

Potência do motor: 32 W

Potência da luz: LED DE 32 W

Descrição	Símbolo	Valor	Unidade
Caudal máximo da ventoinha	F	95.65	m ³ /min
Potência utilizada pela ventoinha	P	23.5	W
Valor do serviço	SV	4.1	(m ³ /min)/W
Consumo de energia em modo de espera	P _{SB}	0,4	W
Nível de potência sonora da ventoinha	L _{WA}	43.3	dB (A)
Velocidade máxima do ar	c	13.3	m/seg
Consumo sazonal de eletricidade	Q	8.05	kWh/a
Padrão de medição do valor do serviço	IEC 60879:2019		
Detalhes de contacto para informação	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valência), Espanha		

O consumo de energia no modo Standby é 0,4 W utilizando as diretrizes da norma EN 50564:2011 e os regulamentos europeus 1275/2008/CE e 801/2013/CE. Para este efeito, o aparelho é ligado à rede sem executar qualquer função, à espera que o modo Standby seja ativado.

Este produto contém uma fonte de luz com eficiência energética E.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. Garantia e SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. Copyright

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Declaração de conformidade simplificada da UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website:
<https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

NEDERLANDS

1. Onderdelen en componenten

Figuur 1

1. Ophangbeugel
2. Dek
3. Koppelkap
4. Hengel
5. Ventilatormotorassemblage
6. Lampenkap
7. Accessoires voor standaard
8. Elektrische connectoren
9. Afstandsbediening
10. Schroefset voor afstandsbediening
11. Installatie schroefset

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. Voor gebruik

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggoien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .

Inhoud van de doos:

- Plafondventilator
- Afstandsbediening
- Deze gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur correct kan worden getraceerd indien u assistentie nodig heeft.

3. Installatie

Benodigd gereedschap voor het installeren van een plafondventilator: ladder, tang, draadstripper, schroevendraaiers, boormachine (optioneel) en boor (optioneel).

Let op: als u het apparaat op een steunconstructie monteert, zijn de optionele gereedschappen ook nodig.

Hieronder worden de noodzakelijke stappen voor de correcte installatie van de plafondventilator beschreven. Volg de specifieke instructies die gelden voor het type plafond waarop de installatie plaatsvindt.

Houten dak

Bij een houten plafond moeten 4 zelfborende schroeven worden gebruikt om de ophangbeugel aan het plafond te bevestigen. Afbeelding 2

Let op: gebruik de accessoires voor de ophangingsbevestiging.

Betonnen dak

Bij een betonnen plafond moeten twee expansiebouten worden aangebracht om de ophangbeugel aan het plafond te bevestigen. Afbeelding 3

Let op: gebruik de accessoires voor de ophangingsbevestiging.

Zodra de ophangbeugel stevig is gemonteerd, kunt u de ventilator als volgt monteren:

1. Plaats de motorstang op zijn plek. Zoals weergegeven in afbeelding 4, bevestig de stang met drie schroeven en steek de borgpen erin. Gebruik hiervoor de accessoirekit.
2. Plaats de afdekking en de koppelkap op de stang zoals aangegeven. Afbeelding 5
3. Bevestig de twee schroeven in tegengestelde richting aan de stang. Draai ze niet te vast aan. Gebruik de accessoirekit om deze installatie te voltooien. Afbeelding 6
4. Plaats de onderdelen van de ventilatorlamp in de ophangbeugel volgens de gaten. Draai ze vervolgens ongeveer 15 graden naar beneden en bevestig ze aan de beugel. Afbeelding 7
5. Draai de twee schroeven op de accessoirekit vast zoals weergegeven in afbeelding 6, en zet tegelijkertijd de schroeven uit stap 3 vast. Afbeelding 8
6. Sluit de ontvangerkabels: G (geelgroen), L (zwart) en N (blauw) aan op de voeding met behulp van de elektrische connectoren. Afbeelding 9
7. Plaats de afdekking over de ophangbeugel en zorg ervoor dat deze goed aansluit. Afbeelding 10
8. Monteer de lampkap op de ventilatormotor. Draai deze stevig vast om de installatie te voltooien. Afbeelding 11
9. Installatie succesvol afgerond.

4. Bediening

Afstandsbediening

De afstandsbediening gebruiken

1. Plaats 2 AAA-batterijen (niet meegeleverd) in de afstandsbediening om de ventilator te bedienen. Let op de juiste polariteit.
2. Als u de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen om mogelijke schade te voorkomen.
3. Bewaar de afstandsbediening op een droge plaats, uit de buurt van extreme temperaturen en vochtigheid.
4. De led-indicator knippert telkens wanneer een knop wordt ingedrukt, ter bevestiging van de actie.
5. Houd de gewenste stand van de verlichting en ventilator minstens 15 seconden ingedrukt om de geheugenfunctie te activeren en uw voorkeuren op te slaan.

Figuur 12

1. Snelheidsmeter
2. Lichtknop
3. Knop voor helderheidsaanpassing (min)
4. Snelheidsselectieknoppen
5. Knop voor het omkeren van de draaiing
6. Natuurlijke modus-knop
7. Timerknop
8. Ventilator aan/uit-knop
9. Kleurtemperatuurknop
10. Knop voor helderheidsaanpassing (plus)
11. Geluid aan/uit-knop

Knopbeschrijvingen

Afstandsbedieningsknop	Beschrijving
Snelheidsmeter	Geeft het geselecteerde ventilatorsnelheidsniveau weer.
Lichtknop	Schakel het licht in of uit, waarbij de laatst gebruikte kleurtemperatuur- en helderheidsinstellingen worden onthouden. Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de code te koppelen; het lampje knippert en er klinkt een geluidssignaal wanneer het koppelen is gelukt.
Knop voor helderheidsaanpassing (min)	Verlaag de helderheid met één niveau, met een minimum van niveau 1.
Snelheidsselectieknoppen	Je kunt kiezen uit 6 snelheidsniveaus.
Knop voor het omkeren van de draaiing	Schakel tussen de voorwaartse en achterwaartse stand om de richting van de luchtstroom te veranderen.
Natuurlijke modus-knop	Het simuleert een natuurlijke bries door te wisselen tussen verschillende snelheidsniveaus.

Timerknop	Stel de timer in met intervallen van 1 uur, tot een maximum van 6 uur. De indicatielampjes geven de geselecteerde duur weer.
Ventilator aan/uit-knop	Bedien de ventilator met één aanraking.
Kleurtemperatuurknop	Verander de kleurtemperatuur van het licht tussen 2700K en 6500K.
Knop voor helderheidsaanpassing (plus)	Verhoog de helderheid met één niveau, tot een maximum van 6 niveaus.
Geluid aan/uit-knop	Hiermee kunt u het geluid van de controller in- of uitschakelen.

5. Reiniging en onderhoud

1. Maak de ventilator regelmatig schoon.
2. Gebruik bij het schoonmaken alleen een zachte borstel of een pluivrije doek om krassen op de afwerking te voorkomen.
3. Vermijd het gebruik van schurende schoonmaakmiddelen, omdat deze de afwerking kunnen beschadigen.

 **Waarschuwing:** Gebruik geen oplosmiddelen om de ventilator schoon te maken. Dit kan de motor beschadigen en een risico op elektrische schokken met zich meebrengen.

AANBEVELING: Controleer regelmatig of de messen stevig met de schroeven aan de motor bevestigd zijn.

6. Probleemoplossing

Wankelen

Houd er rekening mee dat niet alle plafondventilatoren hetzelfde zijn (zelfs niet die van hetzelfde model); sommige wiebelen meer dan andere. Het feit dat de ventilator een paar centimeter beweegt, betekent niet dat hij naar beneden zal vallen.

Hoewel alle bladen verzwaard zijn en bij elkaar geplaatst, is het onmogelijk om trillingen volledig te elimineren. Dit is geen probleem. Plafondventilatoren hebben de neiging om tijdens gebruik te bewegen.

Om het wiebelen te verminderen, probeer het volgende:

1. Controleer of alle schroeven waarmee het mes is bevestigd goed vastzitten.
2. Het wiebelen van de ventilator kan worden veroorzaakt door ongelijke bladen. Om de stabiliteit te controleren, meet u de afstand tussen de punt van elk blad en het plafond.

Als de metingen onregelmatig zijn:

- Zorg ervoor dat de schroeven waarmee de messen zijn bevestigd niet te strak of te los zitten, want in beide gevallen kunnen de messen gaan wiebelen.
- Een vervormd zaagblad kan ook trillingen veroorzaken. Controleer de staat van het zaagblad door het op een vlak oppervlak te leggen.

3. De uitlijning van de bladen kan worden gecontroleerd met een eenvoudige liniaal. Plaats de liniaal verticaal tegen het plafond en lijn deze uit met de buitenrand van het blad. Vergelijk de afstand tussen de rand van één blad en de andere bladen. Draai de bladen één voor één om ze allemaal te controleren.

Als een van de messen niet goed is uitgelijnd, kan dat komen doordat het vervormd of verdraaid is geraakt, of doordat de schroeven te strak of te los zitten.

7. Technische specificaties

Product: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Productreferentie:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Spanning: 110-240 V~

Frequentie: 50/60 Hz

Motorvermogen: 32 W

Lichtopbrengst: 32W LED

Beschrijving	Symbool	Waard	Eenheid
Maximale ventilatordebiet	F	95,65	m ³ / min
Stroomverbruik van de ventilator	P	23.5	W
Servicewaarde	SV	4.1	(m ³ / min) / W
Stroomverbruik in stand-bymodus	P _{SB}	0,4	W
Geluidsvermogen van de ventilator	L _{WA}	43.3	dB (A)
Maximale lichtsnelheid	C	13.3	m/ sec
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik	Q	8.05	kWh/a
Standaard voor het meten van de waarde van een dienst	IEC 60879:2019		
Contactgegevens voor het verkrijgen van informatie	Cecotec Innovaciones SL. Gem. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia)		

Het stroomverbruik in de stand-bymodus bedraagt 0,4 W, berekend volgens de richtlijnen van norm EN 50564:2011 en de Europese verordeningen 1275/2008/EC en 801/2013/EC.

Hiervoor wordt het apparaat aangesloten op het lichtnet zonder dat er een functie wordt uitgevoerd, in afwachting van de activering van de stand-bymodus .

Dit product bevat een lichtbron met energie- efficiëntieklasse E.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recycleren van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

9. Garantie en SAT

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

10. Auteursrecht

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opname of iets dergelijks) zonder de voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

POLSKI

1. Części i komponenty

Rysunek 1

1. Wspornik montażowy
2. Ostoną
3. Ostoną złącza
4. Pręt
5. Moduł silnika wentylatora
6. Kłosz
7. Worek z akcesoriami do wspornika
8. Złącza elektryczne
9. Pilot zdalnego sterowania
10. Zestaw śrub do pilota zdalnego sterowania
11. Zestaw śrub montażowych

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. Przed użyciem

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Wentylator sufitowy
- Pilot zdalnego sterowania
- Ta instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. Instalacja

Narzędzia wymagane do montażu wentylatora sufitowego: drabina, kombinerki, ściągacz izolacji, śrubokręty, wiertarka (opcjonalnie) i wiertło (opcjonalnie).

Uwaga: W przypadku montażu urządzenia na wsporniku konieczne będzie również użycie narzędzi opcjonalnych.

Poniżej przedstawiono kroki niezbędne do prawidłowej instalacji wentylatora sufitowego. Należy postępować zgodnie z instrukcjami dostosowanymi do rodzaju sufitu, na którym będzie wykonywana instalacja.

Sufit drewniany

Jeśli sufit jest drewniany, należy zainstalować 4 wkręty samogwintujące, aby przymocować wspornik montażowy do sufitu. Rys. 2

Uwaga: Użyj worka z akcesoriami do wspornika montażowego.

Sufit betonowy

Jeśli sufit jest betonowy, należy zainstalować 2 śruby rozporowe, aby przymocować wspornik montażowy do sufitu. Rys. 3

Uwaga: Użyj worka z akcesoriami do wspornika montażowego.

Po bezpiecznym zainstalowaniu wspornika montażowego należy przystąpić do montażu wentylatora, wykonując następujące czynności:

1. Włóż pręt silnika na miejsce. Jak pokazano na rysunku 4, zabezpiecz pręt trzema śrubami i włóż sworzeń. Do tej instalacji należy użyć zestawu akcesoriów.
2. Zamontuj odpowiednio osłonę i osłonę złącza na pręcie. Rys. 5
3. Dokręć obie śruby na pręcie w przeciwnych kierunkach. Upewnij się, że nie są zbyt mocno dokręcone. Aby dokończyć montaż, należy użyć zestawu akcesoriów. Rys. 6
4. Włóż części lampy wentylatora do wspornika montażowego tak, aby pasowały do otworów. Następnie obróć ją o około 15 stopni w dół i przymocuj do wspornika. Rys. 7
5. Dokręć dwie śruby z zestawu akcesoriów, jak pokazano na rysunku 6, i jednocześnie zabezpiecz śruby z kroku 3. Rys. 8
6. Podłącz przewody odbiornika: G (żółto-zielony), L (czarny) i N (niebieski) do zasilania za pomocą złączy elektrycznych. Rys. 9
7. Umieść osłonę na wsporniku montażowym, upewniając się, że jest dobrze dopasowana. Rys. 10
8. Zamontuj kłosz na module silnika wentylatora. Dokręć prawidłowo, aby zakończyć instalację. Rys. 11
9. Instalacja została pomyślnie zakończona.

4. Działanie

Pilot zdalnego sterowania

Użycie pilota zdalnego sterowania

1. Włóż 2 baterie AAA (niedotączone do zestawu) do pilota zdalnego sterowania, aby móc sterować wentylatorem. Upewnij się, że baterie są włożone we właściwym położeniu.
2. Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń.
3. Pilota należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od ekstremalnych temperatur i wilgoci.
4. Wskaźnik LED będzie migać po każdym naciśnięciu przycisku, potwierdzając działanie.
5. Utrzymaj żądany stan oświetlenia i wentylatora przez co najmniej 15 sekund, aby aktywować funkcję pamięci i zapisać preferencje.

Rysunek 12

1. Wskaźnik prędkości
2. Przycisk światła
3. Przycisk regulacji jasności (mniej)
4. Przyciski wyboru prędkości
5. Przycisk zmiany kierunku obrotu łopatek
6. Przycisk trybu Natural
7. Przycisk timera
8. Przycisk włączania/wyłączania wentylatora
9. Przycisk temperatury światła
10. Przycisk regulacji jasności (więcej)
11. Przycisk włączania/wyłączania dźwięku

Opis przycisków

Przycisk pilota zdalnego sterowania	Opis
Wskaźnik prędkości	Wyświetla wybrany poziom prędkości wentylatora
Przycisk światła	Włącza lub wyłącza światło, zachowując ostatnie ustawienia temperatury i jasności. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby sparować kod; dioda zacznie migać, a po pomyślnym sparowaniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
Przycisk regulacji jasności (mniej)	Zmniejsza jasność o jeden poziom, z minimalnym poziomem 1.
Przyciski wyboru prędkości	Do wyboru jest 6 poziomów prędkości.
Przycisk zmiany kierunku obrotu łopatek	Przełącza między trybem do przodu i do tyłu, aby zmienić kierunek przepływu powietrza.
Przycisk trybu Natural	Symuluje naturalną bryzę, przełączając pomiędzy różnymi poziomami prędkości.
Przycisk timera	Ustaw timer w odstępach co 1 godzinę, maksymalnie do 6 godzin. Kontrolki wskazują wybrany czas.
Przycisk włączania/wyłączania wentylatora	Steruj pracą wentylatora za pomocą jednego dotknięcia.

Przycisk temperatury światła	Zmienia temperaturę światła w zakresie od 2700 K do 6500 K.
Przycisk regulacji jasności (więcej)	Zwiększa jasność o jeden poziom, z maksymalnym poziomem 6.
Przycisk włączania/wyłączania dźwięku	Włącza lub wyłącza dźwięki pilota zdalnego sterowania.

5. Czyszczenie i konserwacja

1. Należy regularnie czyścić wentylator
2. Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej szczoteczki lub niepozostawiającej kłaczków ściereczki, aby nie zarysować powierzchni.
3. Nie używaj żrących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie.

 **Ostrzeżenie:** Do czyszczenia wentylatora nie wolno używać rozpuszczalników. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika i porażenia prądem elektrycznym.

ZAŁECENIE: Okresowo sprawdzaj, czy łopatki są dobrze przymocowane do silnika za pomocą śrub.

6. Rozwiązywanie problemów

Kotysanie

Należy pamiętać, że nie wszystkie wentylatory sufitowe są takie same (nawet te, które są tego samego modelu), niektóre kotyszą się bardziej niż inne. Fakt, że wentylator kotysze się o kilka centymetrów nie oznacza, że spadnie.

Nawet jeśli wszystkie łopatki są balastowane i pogrupowane według wagi, niemożliwe jest całkowite uniknięcie kotysania. Nie stanowi to problemu. Wentylatory sufitowe mają tendencję do kotysania się podczas pracy.

Aby zmniejszyć kotysanie, spróbuj wykonać następujące czynności:

1. Sprawdź, czy wszystkie śruby mocujące łopatki są dobrze dokręcone.
2. Kotysanie się wentylatora może być spowodowane niewyrównaniem łopatek. Aby sprawdzić poziom stabilności, zmierz odległość pomiędzy każdym końcem łopatki a sufitem.

Jeśli pomiary są nieregularne:

- Upewnij się, że śruby mocujące łopatki nie są ani zbyt mocno dokręcone, ani zbyt luźne, ponieważ oba te czynniki mogą powodować chwieianie się łopatek.

- Zniekształcona łopatka może również powodować kotysanie. Sprawdź stan łopatki, kładąc ją na płaskiej powierzchni.

3. Ustawienie łopatki można sprawdzić za pomocą zwykłej linijki. Umieść linijkę pionowo przy suficie i wyrównaj ją z zewnętrzną krawędzią łopatki. Porównaj odległość między

krawędzią jednej z łopatek a pozostałymi. Obróć łopatki, aby sprawdzić każdą z nich. Jeśli jedna z łopatek nie jest wyregulowana, może być zdeformowana, zgięta lub śruby mogą być zbyt mocno dokręcone lub zbyt luźne.

7. Dane techniczne

Produkt: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Referencja produktu:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Napięcie: 110-240 V~

Częstotliwość: 50/60 Hz

Moc silnika: 32 W

Moc światła: LED 32 W

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalny przepływ wentylatora	F	95,65	m ³ /min
Moc używana przez wentylator	P	23,5	W
Wydajność	SV	4,1	(m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P _{SB}	0,4	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	43,3	dB (A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	13,3	m/sek
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	Q	8,05	kWh/a
Norma pomiaru wydajności	IEC 60879:2019		
Dane kontaktowe w celu uzyskania informacji	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia), España		

Zużycie energii w trybie czuwania "standby" wynosi 0,4 W, zgodnie z wytycznymi normy EN 50564:2011 oraz europejskimi przepisami 1275/2008/WE i 801/2013/WE. W tym celu urządzenie jest podłączone do sieci bez wykonywania żadnej funkcji, czekając na aktywację trybu czuwania „standby”.

Ten produkt zawiera źródło światła o efektywności energetycznej E.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. Prawa autorskie

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Uproszczona deklaracja zgodności UE



Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE

POLSKI

jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ČEŠTINA

1. Součásti a komponenty

Obrázek 1

1. Závěsný držák
2. Paluba
3. Spojovací krytka
4. Tyč
5. Sestava motoru ventilátoru
6. Kryt lampy
7. Taška na příslušenství ke stojanu
8. Elektrické konektory
9. Dálkové ovládání
10. Sada šroubů pro dálkové ovládání
11. Sada montážních šroubů

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. Před použitím

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice:

- Stropní ventilátor
- Dálkové ovládání
- Tento návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. Instalace

Nářadí potřebné k instalaci stropního ventilátoru: žebřík, kleště, odizolovací kleště, šroubováky, vrtačka (volitelně) a vrták (volitelně).

Poznámka: Pokud montujete zařízení na nosnou konstrukci, bude zapotřebí také volitelné nářadí.

Následující kroky podrobně popisují nezbytné kroky pro správnou instalaci stropního ventilátoru. Dodržujte konkrétní pokyny podle typu stropu, na kterém bude instalace probíhat.

Dřevěná střecha

Pokud se jedná o dřevěný strop, je nutné k upevnění závěsného držáku ke stropu nainstalovat 4 samořezné šrouby. Obr. 2

Poznámka: Pro závěsný držák použijte brašnu s příslušenstvím.

Betonová střecha

Pokud se jedná o betonový strop, je nutné k upevnění závěsného držáku ke stropu nainstalovat dva rozpěrné šrouby. Obr. 3

Poznámka: Pro závěsný držák použijte brašnu s příslušenstvím.

Jakmile je závěsný držák bezpečně nainstalován, pokračujte v montáži ventilátoru podle těchto kroků:

1. Vložte tyč motoru na místo. Jak je znázorněno na obrázku 4, zajistěte tyč třemi šrouby a vložte čep. Pro tuto instalaci použijte sadu příslušenství.
2. Nasadte kryt a spojovací víčko na tyč dle potřeby. Obr. 5
3. Upevněte dva šrouby k tyči v opačných směrech. Dávejte pozor, abyste je příliš neutahovali. K dokončení instalace použijte sadu příslušenství. Obr. 6
4. Vložte díly světla ventilátoru do závěsného držáku podle otvorů. Poté jej otočte přibližně o 15 stupňů dolů a upevněte jej k držáku. Obr. 7
5. Utáhněte dva šrouby na sadě příslušenství, jak je znázorněno na obrázku 6, a současně zajistěte šrouby z kroku 3. Obr. 8
6. Připojte kabely přijímače: G (žlutozelený), L (černý) a N (modrý) k napájení pomocí elektrických konektorů. Obr. 9
7. Nasadte kryt na závěsný držák a zajistěte jeho pevné uchycení. Obr. 10
8. Namontujte kryt žárovky na sestavu motoru ventilátoru. Instalaci bezpečně utáhněte. Obr. 11
9. Instalace byla úspěšně dokončena.

4. Provoz

Dálkové ovládání

Používání dálkového ovladače

1. Pro ovládání ventilátoru vložte do dálkového ovladače 2 baterie typu AAA (nejsou součástí balení). Ujistěte se, že je polarita správná.
2. Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste předešli možnému poškození.
3. Dálkový ovladač skladujte na suchém místě, mimo dosah extrémních teplot a

vlhkosti.

4. LED indikátor zabliká při každém stisknutí tlačítka, čímž potvrdí akci.
5. Podržte požadovaný stav světel a ventilátoru po dobu alespoň 15 sekund, abyste aktivovali funkci paměti a uložili si své preference.

Obrázek 12

1. Rychloměr
2. Tlačítko světla
3. Tlačítko pro nastavení jasu (mínus)
4. Tlačítko pro výběr rychlosti
5. Tlačítko pro obrácení otáčení
6. Tlačítko přirozeného režimu
7. Tlačítko časovače
8. Tlačítko zapnutí/vypnutí ventilátoru
9. Tlačítko teploty barev
10. Tlačítko pro nastavení jasu (plus)
11. Tlačítko zapnutí/vypnutí zvuku

Popisy tlačítek

Tlačítko dálkového ovládání	Popis
Rychloměr	Zobrazuje zvolenou úroveň otáček ventilátoru
Tlačítko světla	Zapněte nebo vypněte světlo s pamětí posledního nastavení teploty barev a jasu. Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund pro spárování kódu; po úspěšném spárování bude kontrolka blikat a ozve se zvukový signál.
Tlačítko pro nastavení jasu (mínus)	Snižte jas o jednu úroveň, minimálně však o úroveň 1.
Tlačítko pro výběr rychlosti	Umožňují vám vybrat si mezi 6 rychlostními stupni.
Tlačítko pro obrácení otáčení	Přepínáním mezi režimem vpřed a vzad měníte směr proudění vzduchu.
Tlačítko přirozeného režimu	Simuluje přirozený vánek střídáním různých úrovní rychlosti.
Tlačítko časovače	Časovač nastavujte v hodinových krocích, maximálně však na 6 hodin. Kontrolky zobrazují zvolenou dobu trvání.
Tlačítko zapnutí/vypnutí ventilátoru	Ovládejte ventilátor jediným dotykem.
Tlačítko teploty barev	Změňte teplotu barev světla mezi 2700K a 6500K.
Tlačítko pro nastavení jasu (plus)	Zvyšte jas o jednu úroveň, maximálně však o 6 úrovní.
Tlačítko zapnutí/vypnutí zvuku	Zapne nebo vypne zvuk ovladače.

5. Čištění a údržba

1. Pravidelně čistěte ventilátor
2. Při čištění používejte pouze měkký kartáč nebo hadřík, který nepouští vlákna, abyste nepoškrábali povrch.
3. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu.

 **Varování:** K čištění ventilátoru nepoužívejte rozpouštědla. Mohlo by dojít k poškození motoru a k úrazu elektrickým proudem.

DOPORUČENÍ: Pravidelně kontrolujte, zda jsou nože bezpečně připevněny k motoru pomocí šroubů.

6. Řešení problémů

Potáčet se

Mějte na paměti, že ne všechny stropní ventilátory jsou stejné (ani ty stejného modelu); některé se kymácejí více než jiné. Skutečnost, že se ventilátor pohne o pár centimetrů, neznamená, že spadne.

I když jsou všechny lopatky zatížené a seskupené, není možné zcela eliminovat chvění. To není problém. Stropní ventilátory mají během provozu tendenci se pohybovat.

Chcete-li omezit chvění, zkuste následující:

1. Zkontrolujte, zda jsou všechny upevňovací šrouby nože utažené a bezpečně utažené.
2. Víření ventilátoru může být způsobeno nerovnoměrnými lopatkami. Pro kontrolu stability změřte vzdálenost mezi špičkou každé lopatky a stropem.

Pokud jsou měření nepravidelná:

- Ujistěte se, že upevňovací šrouby nožů nejsou příliš utažené ani příliš volné, protože obojí může způsobit chvění nožů.

- Deformovaný nůž může také způsobovat kymácení. Zkontrolujte stav nůžku tak, že jej položíte na rovný povrch.

3. Zarovnání lopatek lze zkontrolovat jednoduchým pravítkem. Pravítko umístěte svisle ke stropu a zarovnejte ho s vnější hranou lopatky. Porovnejte vzdálenost mezi hranou jedné lopatky a ostatními. Otáčejte lopatkami jednu po druhé, abyste každou z nich zkontrolovali. Pokud některý z nožů není zarovnaný, může to být způsobeno jeho deformací, zkroutením nebo přílišným utažením či uvolněním šroubů.

7. Technické specifikace

Produkt: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Referenční číslo produktu:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Napětí: 110–240 V~
 Frekvence: 50/60 Hz
 Výkon motoru: 32 W
 Světelný výkon: 32W LED

Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Maximální průtok ventilátoru	F	95,65	m ³ / min
Spotřeba energie ventilátoru	P	23,5	Z
Hodnota služby	SV	4.1	(m ³ / min) / W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P _{SB}	0,4	Z
Hladina akustického výkonu ventilátoru	L _{WA}	43,3	dB (A)
Maximální rychlost vzduchu	C	13.3	m/ s
Sezónní spotřeba elektřiny	Otázka	8.05	kWh/rok
Standard pro měření hodnoty služby	IEC EN 60879:2019		
Kontaktní informace pro získání informací	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencie)		

Spotřeba energie v „pohotovostním“ režimu je 0,4 W, vypočteno dle pokynů normy EN 50564:2011 a evropských předpisů 1275/2008/ES a 801/2013/ES. Za tímto účelem je zařízení připojeno k elektrické síti, aniž by provádělo jakoukoli funkci, a čeká na aktivaci „pohotovostního“ režimu.

světelný zdroj energetické třídy E.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady. Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

9. Záruka a SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. Autorská práva

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už jako celek nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírovacími, nahrávání nebo podobné) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. Zjednodušené prohlášení EU o shodě



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

MAGYAR

1. Alkatrészek és részegységek

1. ábra

1. Felfüggesztő konzol
2. Fedélzet
3. Csatlakozó kupak
4. Rúd
5. Ventilátormotor szerelvény
6. Lámpaburkolat
7. Tartozéktáska állványhoz
8. Elektromos csatlakozók
9. Távirányító
10. Távirányító csavarcsomag
11. Szerelési csavarcsomag

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. Használat előtt

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Mennyezeti ventilátor
 - Távirányító
 - Ez a használati útmutató
-
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. Telepítés

A mennyezeti ventilátor beszereléséhez szükséges szerszámok: létra, fogó, kábelcsupaszító, csavarhúzó, fúró (opcionális) és fűrőfej (opcionális).

Megjegyzés: Ha a készüléket tartószerkezetre szereli, a külön megvásárolható szerszámokra is szükség lesz.

A következő lépések részletezik a mennyezeti ventilátor helyes telepítésének lépéseit. Ügyeljen arra, hogy kövesse a telepítéshez használt mennyezet típusának megfelelő utasításokat.

Fa tető

Fa mennyezet esetén 4 önmetsző csavart kell beszerezni a függesztőkonzol mennyezethez rögzítéséhez. 2. ábra

Megjegyzés: Használja a tartozéktáskát a felfüggesztéshez.

Betontető

Betonmennyezet esetén két feszítőcsavart kell beszerezni a függesztőkonzol mennyezethez rögzítéséhez. 3. ábra

Megjegyzés: Használja a tartozéktáskát a felfüggesztéshez.

Miután a tartókonzol biztonságosan rögzített, folytassa a ventilátor felszerelését az alábbi lépések szerint:

1. Helyezze be a motorrudat a helyére. A 4. ábrán látható módon rögzítse a rudat három csavarral, és helyezze be a csapot. Ehhez a telepítéshez használja a tartozékkészletet.
2. Helyezze a fedelet és a csatlakozósapkát a rúdra a megfelelő módon. 5. ábra
3. Rögzítse a két csavart a rúdhoz ellentétes irányban. Ügyeljen arra, hogy ne húzza túl őket. A telepítés befejezéséhez használja a tartozékkészletet. 6. ábra
4. Helyezze be a ventilátorlámpa alkatrészeit a felfüggesztő konzolba a furatoknak megfelelően. Ezután fordítsa el körülbelül 15 fokkal lefelé, és rögzítse a konzolhoz. 7. ábra
5. Húzza meg a tartozékkészlet két csavarját a 6. ábrán látható módon, és egyidejűleg rögzítse a 3. lépésben kapott csavarokat is. 8. ábra
6. Csatlakoztassa a vevőkábeleket: G (sárga-zöld), L (fekete) és N (kék) a tápegységhez az elektromos csatlakozók segítségével. 9. ábra
7. Helyezze a fedelet a felfüggesztő konzolra, ügyelve a szoros illeszkedésre. 10. ábra
8. Szerelje fel a lámpaburkolatot a ventilátormotor-szerelvényre. A szerelés befejezéséhez húzza meg biztonságosan. 11. ábra
9. A telepítés sikeresen befejeződött.

4. Működés

Távírányító

A távírányító használata

1. A ventilátor működtetéséhez helyezzen 2 db AAA elemet (nem tartozék) a

távirányítóba. Győződjön meg a polaritás helyességéről.

2. Ha hosszabb ideig nem fogja használni a távirányítót, vegye ki az elemeket az esetleges károsodás elkerülése érdekében.
3. A távirányítót száraz helyen, szélsőséges hőmérséklettől és páratartalomtól távol tárolja.
4. A LED jelzőfény minden gombnyomáskor felvillan, megerősítve a műveletet.
5. Tartsa lenyomva a kívánt világítási és ventilátorállapotot legalább 15 másodpercig a memória funkció aktiválásához és a beállítások mentéséhez.

12. ábra

1. Sebességmérő
2. Világítás gomb
3. Fényerő-szabályozó gomb (mínusz)
4. Sebességválasztó gombok
5. Forgásirányváltó gomb
6. Természetes mód gomb
7. Időzítő gomb
8. Ventilátor be/ki gomb
9. Színhőmérséklet gomb
10. Fényerő-szabályozó gomb (plusz)
11. Hang be/ki gomb

Gombleírások

Távirányító gomb	Leírás
Sebességmérő	Kijelzi a kiválasztott ventilátorsebességet
Világítás gomb	Kapcsolja be vagy ki a lámpát, emlékezve az utolsó színhőmérsékleti és fényerő-beállításokra. Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a kód párosításához; a lámpa villogni kezd, és egy hangjelzés hallható, ha a párosítás sikeres.
Fényerő-szabályozó gomb (mínusz)	Csökkentse a fényerőt egy szinttel, legalább az 1-es szinttel.
Sebességválasztó gombok	Lehetővé teszik, hogy 6 sebességfokozat közül választhasson.
Forgásirányváltó gomb	Váltson előre és hátra üzemmód között a légáramlás irányának megváltoztatásához.
Természetes mód gomb	Különböző sebességfokozatok váltogatásával természetes szellőt szimulál.
Időzítő gomb	Az időzítőt 1 órás lépésekben állíthatja be, maximum 6 óráig. A jelzőfények mutatják a kiválasztott időtartamot.
Ventilátor be/ki gomb	Egyetlen érintéssel vezérelheti a ventilátor működését.
Színhőmérséklet gomb	Változtasd a fény színhőmérsékletét 2700K és 6500K között.

Fényerő-szabályozó gomb (plusz)	Növelje a fényerőt egy szinttel, maximum 6 szintig.
Hang be/ki gomb	Engedélyezi vagy letiltja a vezérlő hangját.

5. Tisztítás és karbantartás

1. Rendszeresen tisztítsa meg a ventilátort
2. Tisztításkor csak puha kefért vagy szőszmentes kendőt használjon, hogy elkerülje a felület karcolódását.
3. Kerülje a súroló tisztítószeresek használatát, mivel ezek károsíthatják a felületet.

 **Figyelmeztetés:** Ne használjon oldószereket a ventilátor tisztításához. Ez károsíthatja a motort és áramütés veszélyét hordozza magában.

JAVASLAT: Rendszeresen ellenőrizze, hogy a pengék biztonságosan rögzítve vannak-e a motorhoz a csavarokkal.

6. Problémamegoldás

Tántorog

Ne feledd, hogy nem minden mennyezeti ventilátor egyforma (még az azonos modellűek sem); némelyik jobban billeg, mint mások. Az, hogy a ventilátor néhány centimétert elmozdul, nem jelenti azt, hogy le fog esni.

Habár az összes lapát súlyozott és csoportosított, lehetetlen teljesen kiküszöbölni a billegést. Ez nem probléma. A mennyezeti ventilátorok működés közben hajlamosak mozogni.

A rángatózás csökkentése érdekében próbálja ki a következőket:

1. Ellenőrizze, hogy az összes pengerögzítő csavar meg van-e húzva és biztonságosan meg van-e húzva.
2. A ventilátor lötyögését egyenetlen lapátok okozhatják. A stabilitás ellenőrzéséhez mérje meg az egyes lapátok vége és a mennyezet közötti távolságot.

Ha a mérések szabálytalanok:

- Győződjön meg róla, hogy a pengerögzítő csavarok nincsenek túl szorosan vagy túl lazán meghúzva, mivel mindkét lehetőség a pengék lötyögését okozhatja.
- A deformálódott penge is okozhat billegést. Ellenőrizze a penge állapotát úgy, hogy egy sík felületre helyezi.

3. A pengék beállítását egy egyszerű vonalzóval ellenőrizhetjük. Helyezzük a vonalzót függőlegesen a mennyezethez, és igazítsuk a penge külső éléhez. Hasonlítsuk össze az egyik penge éle és a többi közötti távolságot. Forgassuk el a pengéket egyenként, hogy ellenőrizzük mindegyiket.

Ha az egyik penge nincs igazítva, az azért lehet, mert deformálódott, elcsavarodott, vagy mert a csavarok túl szorosak vagy túl lazák.

7. Műszaki adatok

Termék: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Termék referencia:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Feszültség: 110-240 V~

Frekvencia: 50/60 Hz

Motorteljesítmény: 32 W

Fényteljesítmény: 32 W LED

Leírás	Szimbólum	Érdemes	Egység
Maximális ventilátor áramlási sebesség	F	95,65	m ³ / perc
A ventilátor által felhasznált teljesítmény	P	23,5	Ny
Szolgáltatás értéke	SV	4.1	(m ³ / perc) / W
Készenléti energiafogyasztás	P _{SB}	0,4	Ny
Ventilátor hangteljesítményszintje	L _{WA}	43.3	dB (A)
Maximális légsebesség	c	13.3	m/ másodperc
Szezonális áramfogyasztás	Q	8.05	kWh/év
A szolgáltatás értékének mérésére szolgáló szabvány	IEC 60879:2019		
Elérhetőségek információk megszerzéséhez	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia)		

készenléti " üzemmódban a fogyasztás 0,4 W, amelyet az EN 50564:2011 szabvány, valamint az 1275/2008/EK és 801/2013/EK európai szabályozások irányelvei szerint számítottak ki. Ehhez a készüléket a hálózati áramforráshoz kell csatlakoztatni anélkül, hogy bármilyen funkciót végrehajtana, és a „ készenléti " üzemmód aktiválására kell várni .

E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz .

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre. Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia. A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

9. Garancia és SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

10. Szerzői jog

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma nem másolható egészben vagy részben, nem tárolható adatrögzítő rendszerben, nem továbbítható vagy terjeszthető semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, felvétel vagy hasonló) a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül.

11. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat



A Cecotec Innovaciones ezzel jelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes.

szövege a következő webcímen található:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. Μέρη και εξαρτήματα

Σχήμα 1

1. Βάση ανάρτησης
2. Κατάστρωμα
3. Καπάκι ζεύξης
4. Ράβδος
5. Συγκρότημα κινητήρα ανεμιστήρα
6. Κάλυμμα λάμπας
7. Τσάντα αξεσουάρ για βάση
8. Ηλεκτρικοί σύνδεσμοι
9. Τηλεχειριστήριο
10. Σετ βιδών τηλεχειριστηρίου
11. Πακέτο βιδών εγκατάστασης

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. Πριν από τη χρήση

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού:

- Ανεμιστήρας οροφής
- Τηλεχειριστήριο
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. Εγκατάσταση

Εργαλεία που απαιτούνται για την εγκατάσταση ανεμιστήρα οροφής: σκάλα, πένσα, απογυμνωτής καλωδίων, κατσαβίδι, τρυπάνι (προαιρετικά) και τρυπάνι (προαιρετικά).

Σημείωση: Εάν τοποθετείτε τη συσκευή σε μια δομή στήριξης, θα απαιτηθούν και τα προαιρετικά εργαλεία.

Τα παρακάτω βήματα περιγράφουν λεπτομερώς τα απαραίτητα βήματα για τη σωστή εγκατάσταση του ανεμιστήρα οροφής. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τις συγκεκριμένες οδηγίες ανάλογα με τον τύπο οροφής όπου θα πραγματοποιηθεί η εγκατάσταση.

Ξύλινη στέγη

Εάν πρόκειται για ξύλινη οροφή, πρέπει να τοποθετηθούν 4 βίδες αυτοκοχλιούμενου κοχλίου για να στερεωθεί η βάση ανάρτησης στην οροφή. Εικ. 2

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε την τσάντα αξεσουάρ για τη βάση ανάρτησης.

Σκεπή από σκυρόδεμα

Εάν πρόκειται για οροφή από σκυρόδεμα, πρέπει να εγκατασταθούν δύο βίδες διαστολής για να ασφαλισουν τη βάση ανάρτησης στην οροφή. Εικ. 3

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε την τσάντα αξεσουάρ για τη βάση ανάρτησης.

Μόλις εγκατασταθεί με ασφάλεια η βάση ανάρτησης, προχωρήστε στην τοποθέτηση του ανεμιστήρα ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

1. Τοποθετήστε τη ράβδο του κινητήρα στη θέση της. Όπως φαίνεται στο Σχήμα 4, ασφαλίστε τη ράβδο με τρεις βίδες και τοποθετήστε τον πείρο. Χρησιμοποιήστε το κιτ αξεσουάρ για αυτήν την εγκατάσταση.
2. Τοποθετήστε το κάλυμμα και το καπάκι σύνδεσης στη ράβδο όπως απαιτείται. Εικ. 5
3. Στερεώστε τις δύο βίδες στη ράβδο σε αντίθετες κατευθύνσεις. Προσέξτε να μην τις σφίξετε υπερβολικά. Χρησιμοποιήστε το κιτ αξεσουάρ για να ολοκληρώσετε αυτήν την εγκατάσταση. Εικ. 6
4. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα του φωτισμού του ανεμιστήρα στη βάση ανάρτησης σύμφωνα με τις οπές. Στη συνέχεια, περιστρέψτε την περίπου 15 μοίρες προς τα κάτω και στερεώστε την στη βάση. Εικ. 7
5. Σφίξτε τις δύο βίδες στο κιτ αξεσουάρ όπως φαίνεται στο Σχήμα 6 και ασφαλίστε τις βίδες από το βήμα 3 ταυτόχρονα. Σχήμα 8
6. Συνδέστε τα καλώδια του δέκτη: G (κίτρινο-πράσινο), L (μαύρο) και N (μπλε) στην τροφοδοσία ρεύματος χρησιμοποιώντας τις ηλεκτρικές υποδοχές. Σχήμα 9
7. Τοποθετήστε το κάλυμμα πάνω από τη βάση ανάρτησης, διασφαλίζοντας την καλή εφαρμογή. Εικ. 10
8. Τοποθετήστε το κάλυμμα της λάμπας στο συγκρότημα του κινητήρα του ανεμιστήρα. Σφίξτε καλά για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση. Εικ. 11
9. Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε με επιτυχία.

4. Λειτουργία

Τηλεχειριστήριο

Χρήση του τηλεχειριστηρίου

1. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται) στο τηλεχειριστήριο για να λειτουργήσετε τον ανεμιστήρα. Βεβαιωθείτε ότι οι πολικότητες είναι σωστές.

- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε πιθανή ζημιά.
- Αποθηκεύστε το τηλεχειριστήριο σε ξηρό μέρος, μακριά από ακραίες θερμοκρασίες και υγρασία.
- Η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει κάθε φορά που πατάτε ένα κουμπί, επιβεβαιώνοντας την ενέργεια.
- Κρατήστε τα φώτα και τον ανεμιστήρα στην επιθυμητή κατάσταση για τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μνήμης και να αποθηκεύσετε τις προτιμήσεις σας.

Σχήμα 12

- Ταχύμετρο
- Κουμπί φωτισμού
- Κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας (μείον)
- Κουμπιά επιλογής ταχύτητας
- Κουμπί αντιστροφής περιστροφής
- Κουμπί Φυσικής Λειτουργίας
- Κουμπί χρονοδιακόπτη
- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ανεμιστήρα
- Κουμπί θερμοκρασίας χρώματος
- Κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας (συν)
- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ήχου

Περιγραφές κουμπιών

Κουμπί τηλεχειριστηρίου	Περιγραφή
Ταχύμετρο	Εμφανίζει το επιλεγμένο επίπεδο ταχύτητας ανεμιστήρα
Κουμπί φωτισμού	Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το φως, θυμούνται τις τελευταίες ρυθμίσεις θερμοκρασίας χρώματος και φωτεινότητας. Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να αντιστοιχίσετε τον κωδικό. Η λυχνία θα αναβοσβήσει και θα ακουστεί ένας ήχος όταν η αντιστοίχιση είναι επιτυχής.
Κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας (μείον)	Μειώστε τη φωτεινότητα κατά ένα επίπεδο, με ελάχιστο το επίπεδο 1.
Κουμπιά επιλογής ταχύτητας	Σας επιτρέπουν να επιλέξετε ανάμεσα σε 6 επίπεδα ταχύτητας.
Κουμπί αντιστροφής περιστροφής	Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας προς τα εμπρός και προς τα πίσω για να αλλάξετε την κατεύθυνση της ροής του αέρα.
Κουμπί Φυσικής Λειτουργίας	Προσομοιώνει ένα φυσικό αεράκι εναλλάσσοντας διαφορετικά επίπεδα ταχύτητας.
Κουμπί χρονοδιακόπτη	Ρυθμίστε το χρονόμετρο σε βήματα της 1 ώρας, έως το μέγιστο των 6 ωρών. Οι ενδεικτικές λυχνίες δείχνουν την επιλεγμένη διάρκεια.
Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	Ελέγξτε τη λειτουργία του ανεμιστήρα με ένα

ανεμιστήρα	μόνο άγγιγμα.
Κουμπί θερμοκρασίας χρώματος	Αλλάξτε τη θερμοκρασία χρώματος του φωτός μεταξύ 2700K και 6500K.
Κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας (συν)	Αυξήστε τη φωτεινότητα κατά ένα επίπεδο, έως το μέγιστο των 6 επιπέδων.
Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ήχου	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον ήχο του χειριστηρίου.

5. Καθαρισμός και συντήρηση

1. Καθαρίζετε τον ανεμιστήρα τακτικά
2. Κατά τον καθαρισμό, χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα ή ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι για να αποφύγετε γρατσουνιές στο φινιρίσμα.
3. Αποφύγετε τη χρήση λειαντικών προϊόντων καθαρισμού, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο φινιρίσμα.

 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες για να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΣΥΣΤΑΣΗ: Ελέγχετε περιοδικά ότι οι λεπίδες είναι σταθερά στερεωμένες στον κινητήρα με τις βίδες.

6. Επίλυση προβλημάτων

Εναλλάσσω

Λάβετε υπόψη ότι δεν είναι όλοι οι ανεμιστήρες οροφής ίδιοι (ακόμα και αυτοί του ίδιου μοντέλου). Κάποιοι ταλαντεύονται περισσότερο από άλλους. Το γεγονός ότι ο ανεμιστήρας κινείται μερικά εκατοστά δεν σημαίνει ότι θα πέσει.

Παρόλο που όλα τα πτερύγια είναι σταθμισμένα και ομαδοποιημένα, είναι αδύνατο να εξαλειφθεί εντελώς η ταλάντωση. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα. Οι ανεμιστήρες οροφής τείνουν να κινούνται κατά τη λειτουργία.

Για να μειώσετε την ταλάντωση, δοκιμάστε τα εξής:

1. Ελέγξτε ότι όλες οι βίδες στερέωσης της λεπίδας είναι σφιγμένες και στερεωμένες με ασφάλεια.
2. Η ταλάντωση του ανεμιστήρα μπορεί να οφείλεται σε ανομοιόμορφα πτερύγια. Για να ελέγξετε τη σταθερότητα, μετρήστε την απόσταση μεταξύ της άκρης κάθε πτερυγίου και της οροφής.

Εάν οι μετρήσεις είναι ακανόνιστες:

- Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες στερέωσης της λεπίδας δεν είναι πολύ σφιχτές ή πολύ χαλαρές, καθώς και οι δύο επιλογές μπορεί να προκαλέσουν ταλάντωση των λεπίδων.

- Μια παραμορφωμένη λεπίδα μπορεί επίσης να προκαλέσει ταλάντωση. Ελέγξτε την κατάσταση της λεπίδας τοποθετώντας την σε μια επίπεδη επιφάνεια.

3. Η ευθυγράμμιση των λεπίδων μπορεί να ελεγχθεί με έναν απλό χάρακα. Τοποθετήστε τον χάρακα κάθετα στην οροφή και ευθυγραμμίστε τον με την εξωτερική άκρη της λεπίδας. Συγκρίνετε την απόσταση μεταξύ της άκρης της μίας λεπίδας και των άλλων. Περιστρέψτε τις

λεπίδες μία προς μία για να ελέγξετε την καθεμία.

Εάν μία από τις λεπίδες δεν είναι ευθυγραμμισμένη, αυτό μπορεί να οφείλεται στο ότι έχει παραμορφωθεί, έχει στρίψει ή επειδή οι βίδες είναι πολύ σφιχτές ή πολύ χαλαρές.

7. Τεχνικές προδιαγραφές

Προϊόν: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Αναφορά προϊόντος:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Τάση: 110-240 V~

Συχνότητα: 50/60 Hz

Ισχύς κινητήρα: 32 W

Έξοδος φωτός: LED 32W

Περιγραφή	Σύμβολο	Αξία	Μονάδα
Μέγιστη ταχύτητα ροής ανεμιστήρα	φά	95,65	m ³ /min
Ισχύς που χρησιμοποιείται από τον ανεμιστήρα	Π	23,5	W
Αξία υπηρεσίας	ΣΒ	4.1	(m ³ /min)/W
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	Π _{ΣΒ}	0,4	W
Επίπεδο ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα	L _{WA}	43.3	dB (A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	ντο	13.3	m/seg
Εποχιακή κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	Q	8.05	kWh/a
Πρότυπο για τη μέτρηση της αξίας της υπηρεσίας	IEC 60879:2019		
Στοιχεία επικοινωνίας για την απόκτηση πληροφοριών	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Βαλένθια)		

Η κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία " αναμονής " είναι 0,4 W, υπολογιζόμενη σύμφωνα με τις οδηγίες του προτύπου EN 50564:2011 και τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς 1275/2008/EK και 801/2013/EK. Για να επιτευχθεί αυτό, η συσκευή συνδέεται στην παροχή ρεύματος χωρίς να εκτελεί καμία λειτουργία, περιμένοντας να ενεργοποιηθεί η λειτουργία " αναμονής " .

Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός ενεργειακής απόδοσης κλάσης E .

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. Εγγύηση και SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

10. Πνευματικά δικαιώματα

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογράφηση ή κάτι παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

TÜRKÇE

1. Parçalar ve bileşenler**Şekil 1**

1. Süspansiyon braket
2. Güverte
3. Bağlantı kapağı
4. Rod
5. Fan motoru tertibatı
6. Lamba kapağı
7. stand için aksesuar çantası
8. Elektrik bağlantı elemanları
9. Uzaktan kumanda
10. Uzaktan kumanda vida paketi
11. Montaj vidası paketi

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. Kullanmadan önce

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımamız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri döndürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği:

- Tavan vantilatörü
- Uzaktan kumanda
- Bu kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. Kurulum

Tavan vantilatörü montajı için gerekli aletler: merdiven, pense, kablo soyucu, tornavidalar, matkap (isteğe bağlı) ve matkap ucu (isteğe bağlı).

Not: Cihazı bir destek yapısına monte edecekseniz, isteğe bağlı aletlere de ihtiyacınız olacaktır.

Aşağıdaki adımlar, tavan vantilatörünün doğru şekilde montajı için gerekli adımları detaylandırmaktadır. Montajın yapılacağı tavan tipine göre özel talimatları mutlaka takip edin.

Ahşap çatı

Tavan ahşap ise, askı aparatını tavana sabitlemek için 4 adet kendinden kılavuzlu vida takılmalıdır. Şekil 2

Not: Askı aparatı için aksesuar çantasını kullanın.

Beton çatı

Eğer tavan beton ise, askı braketini tavana sabitlemek için iki adet genişleme civatası takılmalıdır. Şekil 3

Not: Askı aparatı için aksesuar çantasını kullanın.

Askı braketi güvenli bir şekilde takıldıktan sonra, aşağıdaki adımları izleyerek fanı monte etmeye devam edin:

1. Motor çubuğunu yerine yerleştirin. Şekil 4'te gösterildiği gibi, çubuğu üç vidayla sabitleyin ve pimi takın. Bu kurulum için aksesuar kitini kullanın.
2. Uygun şekilde kapağı ve bağlantı kapağını çubuğun üzerine yerleştirin. Şekil 5
3. İki vidayı çubuğa zıt yönlerde sabitleyin. Çok fazla sıkılamaya dikkat edin. Bu montajı tamamlamak için aksesuar kitini kullanın. Şekil 6
4. Fan lambası parçalarını deliklere göre askı braketine yerleştirin. Ardından, yaklaşık 15 derece aşağı doğru döndürün ve braketle sabitleyin. Şekil 7
5. Şekil 6'da gösterildiği gibi aksesuar kitindeki iki vidayı sıkın ve aynı anda 3. adımdaki vidaları da sabitleyin. Şekil 8
6. Alıcı kablolarını (G (sarı-yeşil), L (siyah) ve N (mavi)) elektrik konektörlerini kullanarak güç kaynağına bağlayın. Şekil 9
7. Süspansiyon braketinin üzerine kapağı yerleştirin ve sıkıca oturduğundan emin olun. Şekil 10
8. Lamba kapağını fan motoru tertibatına takın. Montajı tamamlamak için iyice sıkın. Şekil 11
9. Kurulum başarıyla tamamlandı.

4. İşlem

Uzaktan kumanda

Uzaktan kumandayı kullanarak

1. Vantilatörü çalıştırmak için uzaktan kumandaya 2 adet AAA pil (dahil değildir) takın. Kutupların doğru olduğundan emin olun.
2. Uzaktan kumandayı uzun süre kullanmayacasanız, olası hasarı önlemek için

pilleri çıkarın.

3. Uzaktan kumandayı kuru bir yerde, aşırı sıcaklık ve nemden uzak tutarak saklayın.
4. Düğmeye her basıldığında LED göstergesi yanıp sönerak işlemi onaylayacaktır.
5. Hafıza fonksiyonunu etkinleştirmek ve tercihlerinizi kaydetmek için ışıkların ve fanın istediğiniz ayarını en az 15 saniye boyunca tutun.

Şekil 12

1. Hız göstergesi
2. Işık düğmesi
3. Parlaklık ayar düğmesi (eksi)
4. Hız seçimi düğmeleri
5. Döndürme yönünü değiştirme düğmesi
6. Doğal Mod düğmesi
7. Zamanlayıcı düğmesi
8. Fan açma/kapama düğmesi
9. Renk sıcaklığı düğmesi
10. Parlaklık ayar düğmesi (artı)
11. Ses açma/kapama düğmesi

Düğme açıklamaları

Uzaktan kumanda düğmesi	Tanım
Hız göstergesi	Seçilen fan hızı seviyesini gösterir.
Işık düğmesi	Son renk sıcaklığı ve parlaklık ayarlarını hatırlayarak ışığı açın veya kapatın. Kodu eşleştirmek için 3 saniye basılı tutun; eşleştirme başarılı olduğunda ışık yanıp sönecek ve bir ses duyulacaktır.
Parlaklık ayar düğmesi (eksi)	Parlaklığı bir kademe azaltın, en düşük kademe 1 olsun.
Hız seçimi düğmeleri	6 farklı hız seviyesi arasından seçim yapmanıza olanak tanılır.
Döndürme yönünü değiştirme düğmesi	Hava akışının yönünü değiştirmek için ileri ve geri mod arasında geçiş yapın.
Doğal Mod düğmesi	Farklı hız seviyeleri arasında geçiş yaparak doğal bir esintiye simüle eder.
Zamanlayıcı düğmesi	Zamanlayıcıyı 1 saatlik artışlarla, en fazla 6 saate kadar ayarlayın. Gösterge ışıkları seçilen süreyi gösterir.
Fan açma/kapama düğmesi	Tek dokunuşla fanın çalışmasını kontrol edin.
Renk sıcaklığı düğmesi	Işığın renk sıcaklığını 2700K ile 6500K arasında değiştirin.
Parlaklık ayar düğmesi (artı)	Parlaklığı bir kademe artırın, en fazla 6 kademeye kadar.
Ses açma/kapama düğmesi	Kumanda sesini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

5. Temizlik ve bakım

1. Vantilatörü düzenli olarak temizleyin.
2. Temizlik yaparken, yüzeyi çizmemek için yalnızca yumuşak bir fırça veya tüy bırakmayan bir bez kullanın.
3. Yüzeye zarar verebileceğinden aşındırıcı temizlik ürünleri kullanmaktan kaçının.

 **Uyarı:** Vantilatörü temizlemek için çözücü maddeler kullanmayın. Bu, motora zarar verebilir ve elektrik çarpması riskine yol açabilir.

TAVSİYE: Periyodik olarak bıçakların vidalarla motora sağlam bir şekilde takılı olduğundan emin olun.

6. Problem çözme

Sendelemek

Tüm tavan vantilatörlerinin aynı olmadığını (aynı model olsalar bile) unutmayın; bazıları diğerlerinden daha fazla sallanır. Vantilatörün birkaç santimetre hareket etmesi, düşeceği anlamına gelmez.

Tüm kanatlar ağırlıklandırılmış ve bir araya getirilmiş olsa da, sallanmayı tamamen ortadan kaldırmak imkansızdır. Bu bir sorun değil. Tavan vantilatörleri çalışma sırasında hareket etme eğilimindedir.

Sallanmayı azaltmak için şunları deneyin:

1. Bıçak sabitleme vidalarının hepsinin sıkıca takılıp sağlam bir şekilde yerine oturduğundan emin olun.
2. Vantilatörün sallanması, kanatların eşit olmamasından kaynaklanıyor olabilir. Dengeyi kontrol etmek için, her bir kanat ucunun tavana olan mesafesini ölçün.

Ölçümler düzensiz ise:

- Bıçak sabitleme vidalarının çok sıkı veya çok gevşek olmamasına dikkat edin, çünkü her iki durum da bıçakların sallanmasına neden olabilir.

- Şekli bozulmuş bir bıçak da sallanmaya neden olabilir. Bıçağın durumunu düz bir yüzeye yerleştirerek kontrol edin.

3. Bıçakların hizalaması basit bir cetvelle kontrol edilebilir. Cetveli dikey olarak tavana yerleştirin ve bıçağın dış kenarıyla hizalayın. Bir bıçağın kenarı ile diğerlerinin kenarı arasındaki mesafeyi karşılaştırın. Her birini kontrol etmek için bıçakları tek tek döndürün.

Bıçaklardan biri hizalı değilse, bunun nedeni bıçağın deforme olması, bükülmesi veya vidaların çok sıkı ya da çok gevşek olması olabilir.

7. Teknik özellikler

Ürün: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Ürün referansı:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

TÜRKÇE

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black
EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Voltaj: 110-240 V~

Frekans: 50/60 Hz

Motor gücü: 32 W

Işık çıkışı: 32W LED

Tanım	Sembol	Değer	Birim
Maksimum fan akış hızı	F	95.65	m ³ / dak
Fanın kullandığı güç	P	23.5	W
Hizmet değeri	SV	4.1	(m ³ / dak)/ W
Bekleme modunda güç tüketimi	P _{SB}	0.4	W
Fan sesi güç seviyesi	L _{WA}	43.3	dB (A)
Maksimum hava hızı	C	13.3	m/ sn
Mevsimsel elektrik tüketimi	Q	8.05	kWh/yıl
Hizmetin değerini ölçmek için standart	IEC 60879:2019		
Bilgi almak için iletişim bilgileri	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia)		

Bekleme " modundaki güç tüketimi, EN 50564:2011 standardı ve 1275/2008/EC ve 801/2013/EC Avrupa yönetmeliklerinin yönergelerine göre hesaplanarak 0,4 W'tır . Bunu sağlamak için cihaz, herhangi bir işlev gerçekleştirmeden şebeke güç kaynağına bağlanır ve " bekleme " modunun etkinleşmesini bekler .

Bu ürün, E enerji verimlilik sınıfına sahip bir ışık kaynağı içermektedir .

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.

Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. Garanti ve SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketiciye karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

10. Telif Hakkı

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, vb.) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz. CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmadan kayıt yapmak veya benzeri işlemler gerçekleştirmek.

11. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı



Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. الأجزاء والمكونات

الشكل 1

1. دعامة التعليق
2. ظهر السفينة
3. غطاء التوصيل
4. عصا
5. مجموعة محرك المروحة
6. غطاء المصباح
7. حقيبة ملحقات للحامل
8. الموصلات الكهربائية
9. جهاز تحكم عن بعد
10. مجموعة براغي للتحكم عن بعد
11. مجموعة براغي التثبيت

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

2. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك على الفور .

محتويات العلبة:

- مروحة السقف
- جهاز تحكم عن بعد
- دليل التعليمات هذا
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معداتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

3. التركيب

الأدوات اللازمة لتركيب مروحة السقف: سلم، كمانشة، أداة تعرية الأسلاك، مفكات براغي، مثقاب (اختياري) وريشة مثقاب (اختياري).

ملاحظة: في حالة تركيب الجهاز على هيكل داعم، ستكون الأدوات الاختيارية مطلوبة أيضاً.

توضح الخطوات التالية الخطوات اللازمة لتركيب مروحة السقف بشكل صحيح. تأكد من اتباع التعليمات المحددة وفقاً لنوع السقف الذي سيتم تركيب المروحة فيه.

سقف خشبي

إذا كان السقف خشبياً، فيجب تركيب 4 براغي ذاتية التثبيت لتثبيت دعامة التعليق بالسقف. الشكل 2
ملاحظة: استخدم حقيبة الملحقات لترتيب نظام التعليق.

سقف خرساني

إذا كان السقف من الخرسانة، فيجب تركيب مسماري تثبيت لتثبيت دعامة التعليق بالسقف. الشكل 3
ملاحظة: استخدم حقيبة الملحقات لترتيب نظام التعليق.

بعد تثبيت دعامة التعليق بإحكام، تابع تركيب المروحة بالتتابع الخطوات التالية:

1. أدخل قضيب المحرك في مكانه. كما هو موضح في الشكل 4، ثبت القضيب بثلاثة براغي ثم أدخل الدبوس. استخدم مجموعة الملحقات لهذا التركيب.
2. ضع الغطاء و غطاء التوصيل على القضيب حسب الحاجة. الشكل 5
3. ثبت المسامير على القضيب في اتجاهين متعاكسين. احرص على عدم إحكام ربطهما بإفراط. استخدم مجموعة الملحقات لإتمام عملية التركيب. الشكل 6
4. أدخل أجزاء مصباح المروحة في دعامة التعليق وفقاً للثقوب. ثم قم بتدويرها حوالي 15 درجة للأسفل وثبتها في الدعامة. (الشكل 7)
5. أحكم ربط المسامير الموجودين على مجموعة الملحقات كما هو موضح في الشكل 6، وثبت المسامير من الخطوة 3 في الوقت نفسه. الشكل 8
6. قم بتوصيل كابلات جهاز الاستقبال: G (أصفر مخضر)، L (أسود)، و N (أزرق) بمصدر الطاقة باستخدام الموصلات الكهربائية. الشكل 9
7. ضع الغطاء فوق دعامة التعليق، مع التأكد من تثبيته بإحكام. الشكل 10
8. قم بتركيب غطاء المصباح على مجموعة محرك المروحة. أحكم ربطه جيداً لإتمام التركيب. الشكل 11
9. تم إتمام التثبيت بنجاح.

4. التشغيل

جهاز تحكم عن بعد

استخدام جهاز التحكم عن بعد

1. قم بإدخال بطاريتين AAA (غير مرفقتين) في جهاز التحكم عن بعد لتشغيل المروحة. تأكد من صحة قطبية البطاريات.
2. إذا كنت لن تستخدم جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة، فقم بإزالة البطاريات لمنع حدوث أي تلف محتمل.
3. قم بتخزين جهاز التحكم عن بعد في مكان جاف، بعيداً عن درجات الحرارة والرطوبة الشديدة.
4. سيومض مؤشر LED في كل مرة يتم فيها الضغط على زر، مما يؤكد الإجراء.
5. اضغط باستمرار على الوضع المطلوب للأضواء والمروحة لمدة 15 ثانية على الأقل لتفعيل وظيفة الذاكرة وحفظ تفضيلاتك.

الشكل 12

1. عداد السرعة
2. زر الإضاءة
3. زر ضبط السطوع (ناقص)
4. زر اختيار السرعة
5. زر عكس الدوران
6. زر الوضع الطبيعي
7. زر المؤقت

8. زر تشغيل/إيقاف المروحة
9. زر درجة حرارة اللون
10. زر ضبط السطوع (+)
11. زر تشغيل/إيقاف الصوت

وصف الأزرار

وصف	زر التحكم عن بعد
يعرض مستوى سرعة المروحة المحدد	عداد السرعة
قم بتشغيل الضوء أو إطفائه، مع تذكر آخر إعدادات درجة حرارة اللون والسطوع. اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان لإقران الرمز؛ سيومض الضوء وسيصدر صوت عند نجاح الإقران.	زر الإضاءة
قم بتقليل السطوع بمقدار مستوى واحد، على أن يكون الحد الأدنى هو المستوى 1.	زر ضبط السطوع (ناقص)
تتيح لك هذه الميزة الاختيار بين 6 مستويات للسرعة.	أزرار اختيار السرعة
قم بالتبديل بين الوضع الأمامي والوضع العكسي لتغيير اتجاه تدفق الهواء.	زر عكس الدوران
يحاكي هذا الجهاز التسميم الطبيعي من خلال التبديل بين مستويات سرعة مختلفة.	زر الوضع الطبيعي
اضبط المؤقت بزيادات قدرها ساعة واحدة، بحد أقصى 6 ساعات. تشير أضواء المؤشر إلى المدة المحددة.	زر المؤقت
تحكم في تشغيل المروحة بلمسة واحدة.	زر تشغيل/إيقاف المروحة
قم بتغيير درجة حرارة لون الضوء بين 2700 كلفن و 6500 كلفن.	زر درجة حرارة اللون
قم بزيادة السطوع بمقدار مستوى واحد، بحد أقصى 6 مستويات.	زر ضبط السطوع (+)
يُفَعِّل أو يُعَيِّل صوت وحدة التحكم.	زر تشغيل/إيقاف الصوت

5. التنظيف والصيانة

1. نظف المروحة بانتظام
2. عند التنظيف، استخدم فرشاة ناعمة فقط أو قطعة قماش خالية من الوبر لتجنب خدش السطح.
3. تجنب استخدام منتجات التنظيف الكاشطة، لأنها قد تتلف الطبقة النهائية.

⚠ تحذير: لا تستخدم المذيبات لتنظيف المروحة. فقد يؤدي ذلك إلى تلف المحرك والتسبب بخطر الصعق الكهربائي.

التوصية: تحقق بشكل دوري من أن الشفرات مثبتة بإحكام على المحرك باستخدام البراغي.

6. حل المشكلات

تذبذب

تذكر أن مراوح السقف ليست جميعها متشابهة (حتى تلك التي من نفس الطراز)؛ فبعضها يهتز أكثر من غيرها. ولا يعني تحرك المروحة بضعة سنتيمترات أنها ستسقط.

على الرغم من أن جميع الشفرات مُثَقَلَة ومُجمَّعة معًا، إلا أنه من المستحيل التخلص تمامًا من الاهتزاز. وهذا ليس عيبًا، فمراوح السقف تميل إلى الحركة أثناء التشغيل.

لتقليل الاهتزاز، جرب ما يلي:

1. تأكد من إحكام ربط جميع براغي تثبيت الشفرة وتثبيتها بإحكام.
2. قد يكون سبب اهتزاز المروحة عدم استواء شفراتها. وللتأكد من ثباتها، قيس المسافة بين طرف كل شفرة والسقف. إذا كانت القياسات غير منتظمة:
- تأكد من أن براغي تثبيت الشفرات ليست مشدودة للغاية أو مرتخية للغاية، حيث أن كلا الخيارين يمكن أن يتسبب في اهتزاز - الشفرات.

قد يتسبب اعوجاج الشفرة في اهتزازها. افحص حالة الشفرة بوضعها على سطح مستو.

3. يمكن التحقق من محاذاة الشفرات باستخدام مسطرة بسيطة. ضع المسطرة عمودياً على السقف وقم بمحاذاتها مع الحافة الخارجية للشفرة. قارن المسافة بين حافة كل شفرة وحافة الشفرات الأخرى. قم بتدوير الشفرات واحدة تلو الأخرى للتحقق من كل واحدة. إذا لم تكن إحدى الشفرات محاذية، فقد يكون ذلك بسبب تشوهها أو التواءها أو لأن البراغي مشدود للغاية أو مرتخية للغاية.

7. المواصفات الفنية

المنتج: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

مرجع المنتج:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

الجهد الكهربائي: 110-240 فولت

التردد: 50/60 هرتز

قدرة المحرك: 32 واط

ناتج الإضاءة: 32 واط LED

وحدة	يُستحق	رمز	وصف
م ³ / دقيقة	95.65	F	أقصى معدل تدفق للمروحة
دبليو	23.5	P	الطاقة التي تستهلكها المروحة
(م ³ / دقيقة) / واط	4.1	SV	قيمة الخدمة
دبليو	0.4	P _{SB}	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد
ديسبيل (أ)	43.3	لام _A	مستوى قوة صوت المروحة
م / ث	13.3	ج	أقصى سرعة جوية
كيلو واط ساعة/سنة	8.05	سؤال	استهلاك الكهرباء الموسمي
IEC 60879:2019			
سيكونيك للابتكارات المحدودة. شارع. ريبس كاتوليكيوس، 60، 46910، الفافار (فالنسيا)			
معلومات الاتصال للحصول على المعلومات			

استهلاك الطاقة في وضع " الاستعداد " 0.4 واط، محسوباً وفقاً لإرشادات المعيار EN 50564:2011 واللوائح الأوروبية EC/1275/2008 و EC/801/2013. ولتحقيق ذلك، يتم توصيل الجهاز بمصدر الطاقة الرئيسي دون القيام بأي وظيفة، في انتظار تفعيل وضع " الاستعداد " .

يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من فئة كفاءة الطاقة E.

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.
صُنِعَ في الصين | صُمِّمَ في إسبانيا

8. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية



يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحددها السلطات المحلية. للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية. يمكنك العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني. إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

9. الضمان وSAT

شركة Cecotec مسؤولة الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقًا للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +34 96 321 07 28.

10. حقوق النشر

تعود حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل إلى شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كليًا أو جزئيًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو غيرها). التسجيل أو ما شابه ذلك) دون الحصول على إذن مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي



شركة سيكوتيك للابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمِّمَ هذا المنتج وصُنِعَ واختُبِرَ وفقًا لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

CATALÀ

1. Peces i components

Figura 1

1. Suport de suspensió
2. Coberta
3. Tapa d'acoblament
4. Vareta
5. Conjunt del motor del ventilador
6. Coberta del llum
7. Bossa d'accessoris per a suport
8. Connectors elèctrics
9. Comandament a distància
10. Paquet de cargols per a comandament a distància
11. Paquet de cargols d'instal·lació

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. Abans de fer servir

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa:

- Ventilador de sostre
- Comandament a distància
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. Instal·lació

Eines necessàries per a la instal·lació del ventilador de sostre: escala, alicates, pelacables, tornavisos, trepant (opcional) i broca (opcional).

Nota: En cas de muntar el dispositiu en una estructura de suport, caldrà utilitzar també les eines opcionals.

A continuació, es detallen els passos necessaris per a la correcta instal·lació del ventilador de sostre. Assegureu-vos de seguir les instruccions específiques segons el tipus de sostre on es realitzarà la instal·lació.

Sostre de fusta

Si és un sostre de fusta, cal instal·lar 4 cargols autorroscants per fixar el suport de suspensió al sostre. Fig. 2

Nota: Utilitzeu la bossa d'accessoris per al suport de suspensió.

Sostre de formigó

Si és un sostre concret, cal instal·lar 2 cargols d'expansió per fixar el suport de suspensió al sostre. Fig. 3

Nota: Utilitzeu la bossa d'accessoris per al suport de suspensió.

Una vegada que el suport de suspensió estigui fermament instal·lat, procediu amb el muntatge del ventilador seguint aquests passos:

1. Inseriu la vareta del motor al seu lloc. Com es mostra a la figura 4, assegureu la vareta amb tres cargols i inseriu el passador. Utilitzeu el kit d'accessoris per a aquesta instal·lació.
2. Col·loqueu la coberta i la tapa d'acoblament a la vareta segons correspongui. Fig. 5
3. Assegureu els dos cargols a la vareta en adreces oposades. Assegureu-vos de no prémer-los en excés. Utilitzeu el kit d'accessoris per completar aquesta instal·lació. Fig. 6
4. Inseriu les parts de la llum del ventilador al suport de suspensió segons els orificis. Després, gireu-lo aproximadament 15 graus cap avall i fixeu-lo al suport. Fig. 7
5. Premeu els dos cargols del kit d'accessoris com es mostra a la figura 6, i assegureu els cargols del pas 3 alhora. Fig. 8
6. Connecteu els cables del receptor: G (groc-verd), L (negre) i N (blau) a la font d'alimentació utilitzant els connectors elèctrics. Fig. 9
7. Col·loqueu la coberta sobre el suport de suspensió assegurant un ajustament ferm. Fig. 10
8. Munteu la coberta del llum en el conjunt del motor del ventilador. Premeu adequadament per completar la instal·lació. Fig. 11
9. Instal·lació finalitzada amb èxit.

4. Funcionament

Comandament a distància

Ús del comandament a distància

1. Inseriu 2 piles AAA (no incloses) al comandament a distància per operar el ventilador. Assegureu-vos que les polaritats siguin correctes.
2. Si no utilitzeu el comandament durant un període prolongat, traieu les piles per evitar possibles danys.
3. Deseu el comandament a distància en un lloc sec, allunyat de temperatures extremes i humitat.
4. L'indicador LED parpellejarà cada vegada que premeu un botó, confirmant l'acció.
5. Mantingueu l'estat desitjat dels llums i el ventilador durant almenys 15 segons per activar la funció de memòria i guardar les seves preferències.

Figura 12

1. Indicador de velocitat
2. Botó de llum
3. Botó d'ajust de brillantor (menys)
4. Botons de selecció de velocitat
5. Botó d'inversió de gir
6. Botó Mode Natural
7. Botó de temporitzador
8. Botó d'encesa/apagada del ventilador
9. Botó temperatura de color
10. Botó d'ajust de brillantor (més)
11. Botó de so activat/ desactivat

Descripció dels botons

Botó del comandament a distància	Descripció
Indicador de velocitat	Mostra el nivell de velocitat seleccionat del ventilador
Botó de llum	Encén o apaga la llum, recordant la darrera configuració de temperatura de color i brillantor. Mantingueu pressionat durant 3 segons per aparellar el codi; la llum parpellejarà i emetrà un so en aparellar-se correctament.
Botó d'ajust de brillantor (menys)	Redueix la brillantor a un nivell, amb un mínim de nivell 1.
Botons de selecció de velocitat	Permeten triar entre 6 nivells de velocitat.
Botó d'inversió de gir	Alterna entre el mode d'avanç i reculada per modificar la direcció del flux d'aire.
Botó Mode Natural	Simula una brisa natural alternant entre diferents nivells de velocitat.
Botó de temporitzador	Configura el temporitzador en increments de 1 hora fins a un màxim de 6 hores. Els llums indicadors mostren la durada seleccionada.
Botó d'encesa/apagada del ventilador	Controleu l'operació del ventilador amb un sol toc.
Botó temperatura de color	Canvia la temperatura de color de la llum entre 2700K i 6500K.

Botó d'ajust de brillantor (més)	Augmenta la brillantor a un nivell, fins a un màxim de 6 nivells.
Botó de so activat/ desactivat	Habilita o desactiva el so del comandament.

5. Neteja i manteniment

1. Netegeu el ventilador de manera regular
2. En netejar-lo, utilitzeu només un raspall suau o un drap que no deixi anar borrisol per no ratllar l'acabat.
3. Eviteu utilitzar productes de neteja abrasius, ja que podrien fer malbé l'acabat.

 **Advertència:** No utilitzeu dissolvents per netejar el ventilador. Si ho fa, podria fer malbé el motor i existiria risc de descàrrega elèctrica.

RECOMANACIÓ: Comproveu periòdicament que les aspes estan fixades de forma segura al motor amb els cargols.

6. Resolució de problemes

Tambaleig

Tingueu en compte que no tots els ventiladors de sostre són iguals (ni tan sols els que són el mateix model), alguns es mouen més que altres. El fet que el ventilador es mogui un parell de centímetres no indica que caigui.

Encara que totes les aspes estiguin llastades i agrupades per pes, és impossible evitar per complet el trontollar. Això no és cap problema. Els ventiladors de sostre tendeixen a moure's durant el funcionament.

Per reduir la trontolla proveu el següent:

1. Comproveu que tots els cargols de subjecció de les aspes estan ajustats i fixats de forma segura.

2. El trontollament del ventilador pot ser causa del desnivell de les aspes. Per comprovar el nivell d'estabilitat, mesureu la distància entre cada punta de les aspes al sostre.

Si les mesures són irregulars:

- Assegureu-vos que els cargols de fixació de les aspes no estan massa estrets ni massa fluixos, ja que ambdues opcions poden causar el trontollar les aspes.
- Un aspa deformada pot causar trontollar també. Comproveu l'estat de l'aspa col·locant-la sobre una superfície plana.

3. El reglatge de l'aspa es pot comprovar amb una regla simple. Col·loqueu la regla en posició vertical contra el sostre i alineu-la amb la vora de fora de l'aspa. Compareu la distància entre la vora d'una de les aspes amb la resta. Aneu girant les aspes per comprovar cadascuna.

Si una de les aspes no està alineada, pot ser que s'hagi deformat, tort o que els cargols estiguin massa estrets o fluixos.

7. Especificacions tècniques

Producte: EU01_124548/ EU01_124549/ EU01_124550

Referència del producte:

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure White

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Black

EnergySilence Aero 2440 Invisible Pure Steel

Voltatge: 110-240 V~

Freqüència: 50/60 Hz

Potència del motor: 32 W

Potència de la llum: LED de 32 W

Descripció	Símbol	Valor	Unitat
Cabal màxim del ventilador	F	95.65	m ³ /min
Potència utilitzada pel ventilador	P	23.5	W
Valor de servei	SV	4.1	(m ³ /min)/ W
Consum d'energia en mode despara	P _{SB}	0.4	W
Nivell de potència acústica del ventilador	L _{WA}	43.3	dB (A)
Velocitat màxima de l'aire	c	13.3	m/seg
Consum elèctric estacional	Q	8.05	kWh/a
Norma de mesura del valor de servei	IEC 60879:2019		
Dades de les persones de contacte per obtenir informació	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reis Catòlics, 60, 46910, Alfafar (València)		

El consum de potència en mode " standby " és de 0,4 W u sando per a això les directrius de la norma EN 50564:2011 i dels reglaments europeus 1275/2008/EC i 801/2013/EC. Per això l'aparell es connecta a la xarxa elèctrica sense realitzar cap funció, esperant que s'activi aquest mode de " standby ".

Aquest producte conté una font lluminosa deficiència energètica E.

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podreu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. Garantia i SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. Copyright

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no es podrà, ni en part ni en la seva totalitat, reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació, transmetre o distribuir per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. Declaració UE de conformitat simplificada



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

FIGURES

FIG 1

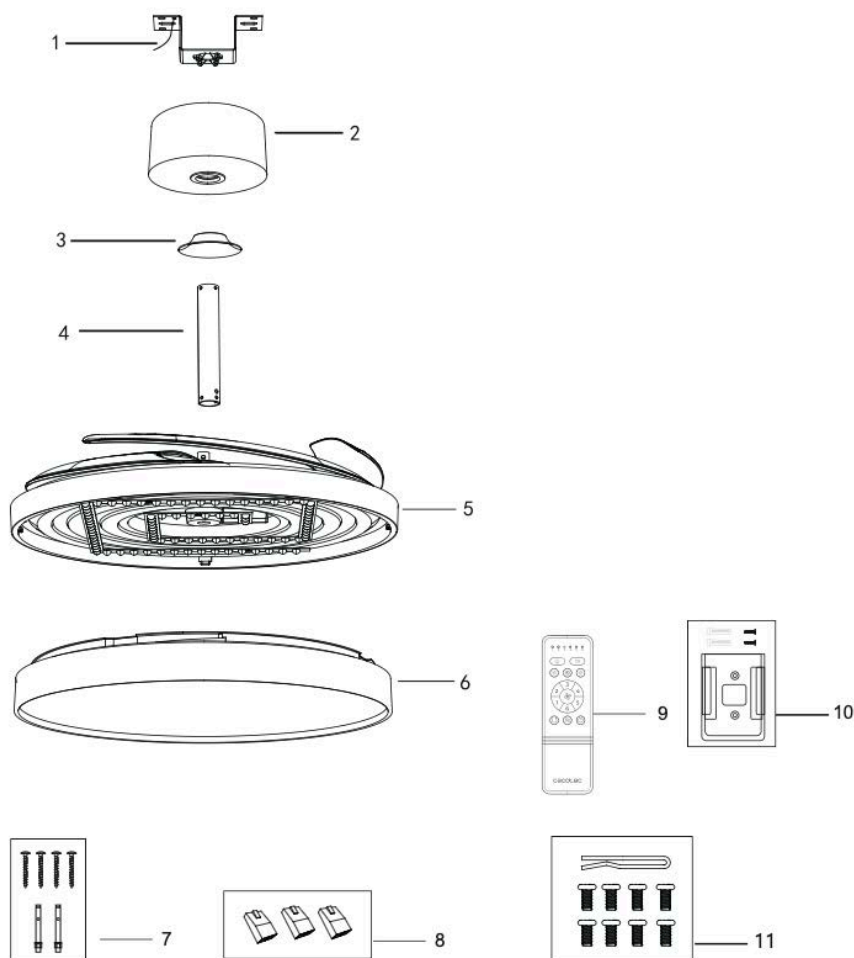


FIG 2

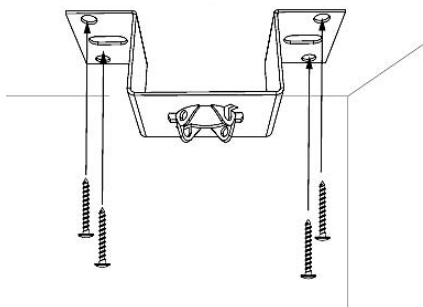


FIG 3

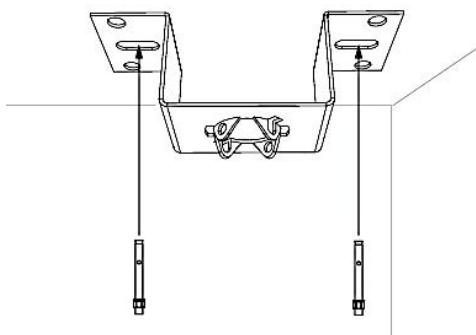


FIG 4

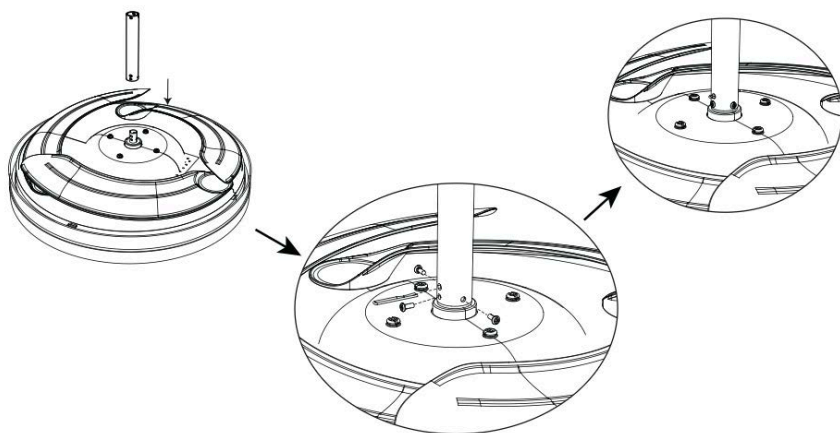


FIG 5

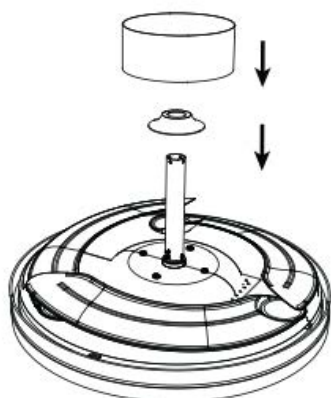


FIG 6

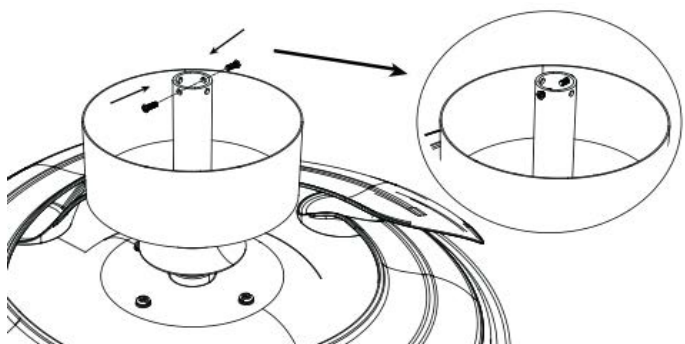


FIG 7

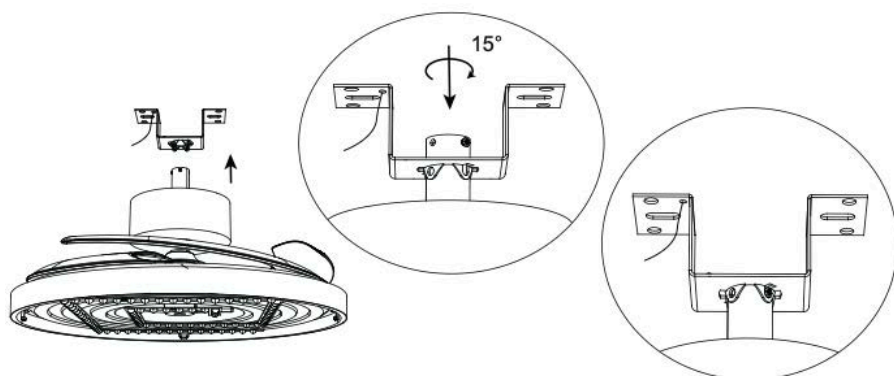


FIG 8

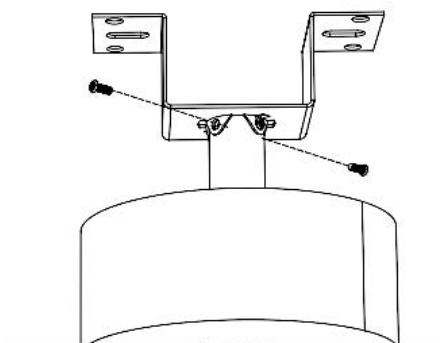


FIG 9

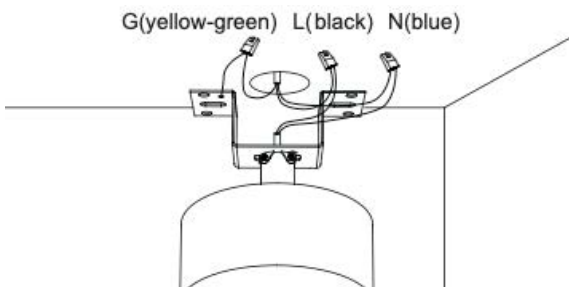


FIG 10

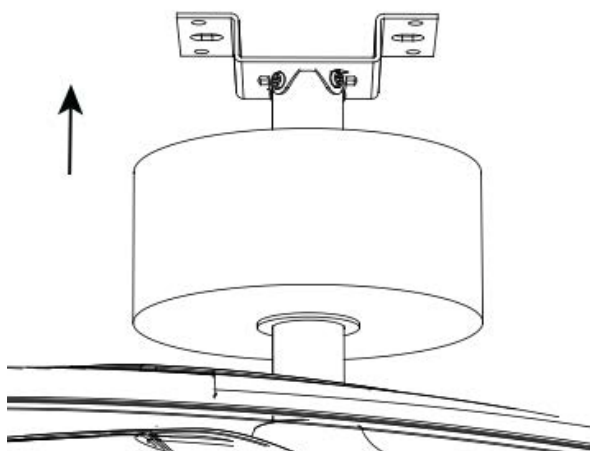


FIG 11

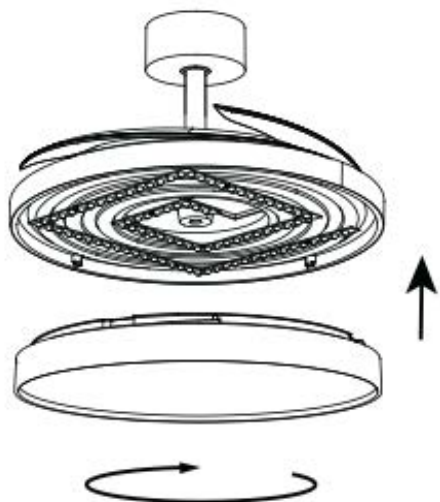
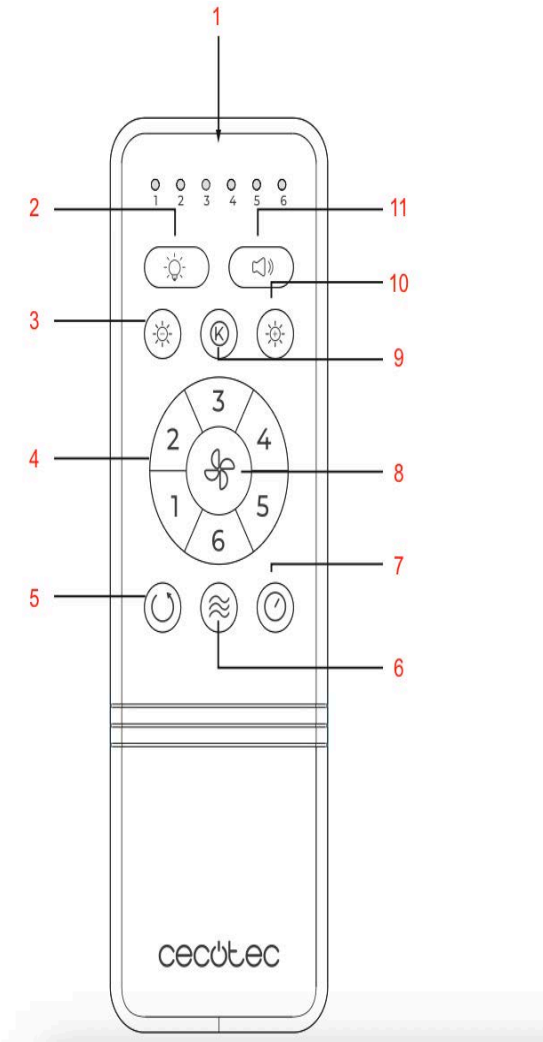


FIG 12



www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60 46910,
Alfafar, Valencia (Spain)

